

OPEN ACCESS
*Corresponding author
Qaraman Haidar Rahman
qaraman.rahman@su.edu.krd

چالاکی رۆژنامه‌وانی و لیام سافیرله باره‌ی سیاسه‌تی ئهمریکا به‌رانبه‌ر کورد (۱۹۷۶-۱۹۹۱)

RECEIVED : 30 /10/2025
ACCEPTED : 07/05/ 2025
PUBLISHED : 15/04/ 2026

قارمان حه‌یدەر پهمان/ به‌شی میژوو، کولێژی ئاداب، زانکوی سه‌لاحه‌دین- هه‌ولێر، هه‌رێمی
کوردستان، عێراق

پوخته

وشه سه‌ره‌کیه‌کان:

کورد،
رۆژنامه
سافیر
ئهمریکا،
نیویۆرک تایمز

هه‌ولێ رۆژنامه‌نووسه ناو‌داره‌کانی ئهمریکا له‌باره‌ی پرسى کورد، هه‌ر له‌ نسکۆی شۆرشی کورد له‌ عێراق له‌ سالی ۱۹۷۵ تا کۆچره‌وی به‌کۆمه‌لی خه‌لکی کوردستان له‌ به‌هاری ۱۹۹۱، کاریگه‌ری ئه‌رینی له‌سه‌ر گۆرینی سیاسه‌تی نادرۆستی کۆشکی سه‌پی به‌رانبه‌ر به‌ کورد هه‌بوو. ویلیام سافیر یه‌کیک بوو له‌ نووسه‌ره‌ کاریگه‌ره‌کانی رۆژنامه‌ی نیویۆرک تایمز، له‌ ماوه‌ی توێژینه‌وه‌دا روومالی پرسى کورد و شیکاری قوولی سیاسه‌تی ده‌ره‌وی ئهمریکای کرد. هه‌وله‌کانی به‌شیک بوون له‌ گۆرانکاری له‌ هه‌لوێستی حکومه‌تی ئهمریکا‌دا به‌رانبه‌ر به‌ کورد، ئه‌مه‌ش دواى په‌سه‌ندکردنی بېارنامه‌ی ۶۸ هه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کان له‌ سالی ۱۹۹۱، که‌ به‌ دامه‌زراندنی ناوچه‌ی دژه‌ فرین له‌ عێراقدا، پاراستنی گه‌لی کوردستانی مسوگه‌ر کرد. ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ به‌ناونیشانی (چالاکی رۆژنامه‌وانی ویلیام سافیر له‌باره‌ی سیاسه‌تی ئهمریکا به‌رانبه‌ر کورد ۱۹۷۶-۱۹۹۱)، له‌ پێشه‌کی و دوو ته‌وه‌ر پیکهاتوو. یه‌که‌میان پێداچوونه‌وه‌ی به‌ ژبانی سافیر له‌ بواری رۆژنامه‌گه‌ریدا کردوو و دووهمیان تیشکی خستۆته‌ سه‌ر هه‌لوێستی سافیر له‌باره‌ی رووداوه‌کانی باشووری کوردستان، له‌ چوارچێوه‌ی چوار باسدا، له‌وانه‌ نسکۆی شۆرشی کورد له‌ سالی ۱۹۷۵، هه‌روه‌ها شۆرشی نویی کورد و ئۆپه‌راسیۆنی جینۆسایدی ده‌وله‌تی عێراق له‌ دژی کورد له‌ سالی ۱۹۸۸، و راپه‌رینی گه‌لی کورد له‌ به‌هاری سالی ۱۹۹۱.



About the Journal

Zanco Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields. <https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

1. پيشه‌كى

له‌داى نىسكوى شۆپشى كورد له سالى ۱۹۷۵، به‌شيك له پۇژنامه جيهانپيه‌كان، بوونه سه‌كوى خستنه‌پرووى دۆزى كورد به‌شيوه‌يه‌كى كارىگەر. دواى ئه‌وه‌ى به‌شيك له پۇژنامه‌نووسانى ئه‌مريكا، رۆلى به‌رچاويان بينى له گواستنه‌وه ويناى ناره‌حه‌تپيه‌كانى گه‌لى كورد له عىراق، كه به‌هوى سياسه‌ته توندوتپه‌كانى ده‌سه‌لاتدارانى به‌غدا له به‌رانبه‌ر داخوازپيه‌كانى هه‌يانبوو بۇ به‌شيك له مافه نه‌ته‌وه‌پيه‌كانى به‌بريارى سياسى له‌م ولاته زه‌فت كرابوون. يه‌كيك له‌م پۇژنامه‌نووسانه، (وليام سافير)ى نووسه‌رى ستونى (وتار) بوو، له پۇژنامه‌ى نيويۆرك تايمز. به‌درپژاى ماوه‌ى توپژينه‌وه، وهك به‌رگريكارىكى پرسى كورد ده‌ركه‌وت و به‌ره‌خنه و سه‌رنج و تپپينه‌كانى له‌سه‌ر هه‌لوپست و سياسه‌تى نه‌رىنى كاربه‌ده‌ستانى كۆشكى سپى به‌رانبه‌ر به‌م پرسه، خزمه‌تى به‌رچاوى به‌ دۆزى كورد له عىراق كرد. له‌سه‌ر ئه‌م به‌نمايه ئه‌م توپژينه‌وه‌يه به‌ناونيشانى (چالاکى پۇژنامه‌وانى وليام سافير له‌باره‌ى سياسه‌تى ئه‌مريكا به‌رانبه‌ر كورد 1976-1991) ئه‌نجامدراوه.

هۆكارى هه‌لبژاردنى بابته: تپگه‌يشتنه له هه‌لوپستى پۇژنامه‌نووسانى ئه‌مريكا به‌رانبه‌ر به‌ دۆزى كورد له عىراق.

گرنگى توپژينه‌وه: دۆزپنه‌وه‌ى هۆكاره‌كانى دروستبوونى هاوسۆزى و پشتيوانى جيهانپيه بۇ دۆزى كورد.

ئامانجى توپژينه‌وه: نيشاندانى هه‌لوپستى مرۆف دۆستانه و پشنگيرى پۇژنامه‌نووسانى ئه‌مريكا به‌ دۆزى كورد، سه‌ربارى هه‌لوپسته نه‌رىنپيه سياسپيه‌كانى حكومه‌ته‌كه‌يان، به‌رانبه‌ر بزاقى پزگارىخوازى كورد له ماوه‌ى توپژينه‌وه‌كه‌دا. **ميتۆدى توپژينه‌وه:** له توپژينه‌وه‌كه‌دا رپيازى وه‌سفى و شىكارى بۇ هه‌لسه‌نگاندنى بابته پۇژنامه‌وانپيه‌كانى سافير پياده كراوه.

سنوورى توپژينه‌وه: له پووى جوگرافپيه‌وه، توپژينه‌وه‌كه سنوورى هه‌ردوو ولاتى عىراق و ئه‌مريكاي گرتۆته‌وه. له پووى ميژووپيشه‌وه، سه‌ره‌تاكه‌ى له قوناغى دواى پووداوى نىسكوى شۆپشى ئه‌يلول له سالى ۱۹۷۶ ده‌ست پپده‌كات و به‌ ده‌رچوونى برپيارى ناوچه‌ى دژه فرپنى ژماره‌(۶۸۸)ى ئه‌نجومه‌نى ئاسايشى نيوده‌وله‌تى له (۵ى نپسانى ۱۹۹۱) كۆتايى دپت.

پپكه‌ته‌ى توپژينه‌وه: لپكۆلپنه‌وه‌كه له پپشه‌كى و دوو ته‌وه‌ر پپكه‌تووه. يه‌كه‌مپان پپداچوونه‌وه‌ى به‌ ژيانى سافير له بوارى پۇژنامه‌گه‌ريدا كردوو و دووه‌مپان تپشكى خستۆته سه‌ر هه‌لوپستى سافير له پووداوه‌كانى باشوورى كوردستان، له چوارچپوه‌ى چوار باسدا، له‌وانه نىسكوى شۆپشى كورد له سالى ۱۹۷۵، هه‌روه‌ها شۆپشى نوپى كورد و ئۆپه‌راسپۆنى جپنوسايدى ده‌وله‌تى عىراق له دژى كورد له سالى ۱۹۸۸، و راپه‌رپنى گه‌لى كورد له به‌هارى سالى ۱۹۹۱.

سه‌رچاوه سوودبه‌خشه‌كان: له‌م توپژينه‌وه‌په‌دا جگه له سوود وه‌رگرتن له به‌لگه‌نامه‌په‌كى بلاونه‌كراوه‌ى ئه‌نجومه‌نى نوپنه‌رانى ئه‌مريكا، پشت به‌ بابته‌كانى وليام سافير له پۇژنامه‌ى نيويۆرك تايمزى ئه‌مريكدا به‌ستراوه، به‌و هۆپه‌وه ته‌واوى ئه‌و ژمارانه‌ى له‌ماوه‌ى توپژينه‌وه‌كه‌ماندا بابته‌ى ئه‌م پۇژنامه‌نووسه‌پان تپدا بلاوكراوه‌ته‌وه، سوودپان لى وه‌رگپراوه. سه‌ربارى سوود وه‌رگرتن له چه‌ند توپژينه‌وه‌په‌كى زانستى به‌ زمانه‌كانى كوردى و عه‌ره‌بى و ئپنگلپزى و پووسى، كه باسپان له پپوه‌ندى حكومه‌تى ئه‌مريكا و سه‌ركرداپه‌تى كورد كردوو، له‌گه‌ل ژماره‌په‌ك سه‌رچاوه‌ى دپكه وهك كتپب به‌ زمانه‌كانى كوردى و عه‌ره‌بى و ئپنگلپزى كه يه‌كپكان كتپبى به‌لگه‌نامه‌پيه به‌ناونيشانى (شۆپشى ئه‌يلول له به‌لگه‌نامه نه‌پپپيه‌كانى ئه‌مريكادا) كه وريا ره‌حمانى ئاماده‌ى كردوو و وه‌رپگپراوه، له ئاماده‌كردنى توپژينه‌وه‌كه پشتى پى به‌ستراوه.

2. پپداچوونه‌وه‌په‌ك به‌ ژيانى سافير له بوارى پۇژنامه‌گه‌ريدا

ولپام سافير (William Safire) يه‌كپك بووه له پۇژنامه‌نووسه دپاره‌كانى ئه‌مريكا. له 17ى كانونى يه‌كه‌مى سالى 1929 له شارى نيويۆرك له داپك بووه و له بروكلپن له خپزانپكى جوو گه‌وره بووه، به‌ره‌چه‌له‌ك كۆچبه‌رپوون. هه‌رچه‌نده له ماوه‌ى نپوان سالانى (۱۹۴۷-۱۹۴۹) چوو زانكوى سيراكپوز (Syracuse University) به‌ مه‌به‌ستى

تەواوکردنى خويىندىن، كەچى نەيتوانى بېروانامە بەدەستىيىنى، بەلام تەواونەكردنى خويىندەنەكەي، رېگىر نەبوو لەبەردەمى بۇ پەرەپيدانى تواناكاني، بەتايەتەي لە بواری نووسين و شيكارىيكردىن بابەتە سىياسىيەكان، دواي ئەوہى رېگەي خويى لە بواری پۇژنامەگەريدا بينىيەوہ (309.Kohanyi, 2005,p). ئەم پۇژنامەنووسە لە ۲۷ى ئەيلوولى ۲۰۰۹، بە نەخوشى شيرپەنجەي پەنكرياس مرد. دواي مردنى ميراتيكي دەولەمەندى ھزرى و كولتورى بەجھيشت، كە لە ماوہى نيوان سالانى (۱۹۴۱-۲۰۰۹) لە پۇژنامە و دامەزراوہ مەعريفىيەكانى ئەمريكا بلاويكردەنەوہ، وەك بلاويكردەنەوہى چەندىن كتيبي سىياسى و زمانەوانى و ئەدەبى (2009,McFadden). سافير بەوہ ناسراوہ لە بۇچوونە سىياسىيەكانيدا شيوازي توند و بويرانەي پيادە كردوہ. سەربارى ئەوہش گرنگى زورى بە زمان داوہ (2009,Dowd). ئەم شيوازي نووسينەي سافير بۇ گەياندىن پەيامەكانى بە خويئەر پيادەي كردوہ، شيوازيكي كاريگەر بوو، بەو ھويەوہ لەماوہى نيوان سالانى (۱۹۶۸-۱۹۷۳)، لە كوشكى سىيى بە وتارنووسى سەرۆكى ئەمريكا رېچارد نيكسون-Richard Nixon (۱۹۶۹-۱۹۷۴) دامەزرا. دواتر لە دواپۇژەكانى حكومراني نيكسون، ياداشتەكەي كە لە (۷۰۴) لاپەرە پيكاھتبوو، بەناونيشانى (پيش كەوتن: سەيركردنىكي ناوہوہ لە كوشكى سىيى پيش واتەرگەيت- Before the fall : an inside view of the pre-Watergate White House) بلاويكردەوہ و تيايدا خالە بەھيز و لاوازەكانى سىياسەتى سەرۆكى ئەمريكا خستەروو (Safire, 1975).

سافير لە سالى ۱۹۷۳ وەك نووسەرى ستوونى سىياسى پەيوەندى بە پۇژنامەي نيويورک تايمزەوہ كرد، لەم رېگەيەوہ دەستى بە بلاويكردەنەوہى بابەتەكانى كرد (37.Safire, April 16, 1973, p). زۆرەي بابەتەكانى بلاويكردەنەوہ لە ستونەكانى بە دوو بەناونيشان دەھاتن، بەشيكى وتارەكانى لە ستوونى سىياسى بە ناونيشانى (وتار- Safire, Essay) (Safire, 17.March 12, 1979,p)، بەشيكى ديكەي بەناونيشانى (لەبارەي زمانەوہ- On Language) بلاويكردەوہ (13.Safire, March 30, 1980,p). لەمەي دوايى بە شيوہەيەكي گشتى پيداچوونەوہى بە پيشھاتەكانى زمانى ئينگليزي و سەرچاوہى وشەكان و ھەلە باوہكان و كاريگەري سىياسەتى لەسەر زمان شيكردەوہ (Safire , 340-45.2001,pp)

بابەتە پۇژنامەوانىيەكانى سافير بلاويكردەنەوہ، تا رادەيەك ھاريكار بوون بۇ دروستكردنى تيروانىيىكى ئەرىنى لەنيو كۆمەلگەي ئەمريكيدا، لە بارەي گرنگى و بايەخي پۇژنامە لە ژيانى سىياسى و پۇشنبيريدا، دواي ئەوہى بابەتەگەليكي گرنگى وەك پەيوەندىيەكانى دەرەوہى ئەمريكا، ئابروچوونەكانى گەندەلى سىياسى و پرسى ئازادىيە گشتىيەكانى تيدا بلاويكردەنەوہ. ئەوہ لە كاتيكا لە ستوونى زمانەكەيدا، وەك ژيدەرەيك باسى دەكات، سەرکەوتوو بوو لە نزيكردەنەوہى شيوہەزارەكان بە خويئەر، ئەمەش رەنگدانەوہى ھەبوو لەسەر زيادبوونى ھوشيارى خويئەران بە گرنگى زمان، وەك ئامرازىك بۇ پەيوەندى و دروستكردنى كاريگەري لەسەر بەرانبەر (2009,Davis).

سافير سەربارى ئەو كتيبانەي لەسەر سىياسەت بلاويكردەنەوہ لە نمونەي كتيبي (نقوم بوون لە سىياسەتدا)، كە لە (۱۵حوزەيرانى ۱۹۶۴) بە قەبارەي (۲۰۲) لاپەرە بەھاوبەشى لەگەل نووسەرى ئەمريكى مارشال لوب (Marshall Loeb) ئامادەي كردبوو، ئەو كاتە لە كتيبخانەكانى نيويورک بە نرخى (۳،۹۵) دۆلار دەفرۆشرا، كە بۇ ئەم سەردەمە بەھايەكي بەرز بوو (33The New York Times, June 18, 1964, p). خاوەنى چەند كتيبيكي ديكە بوو، لە بواردەكانى ئەدەب و زمان. لە بواری ئەدەبىدا كتيبيەكانى زياتر رۆمان بوون، ديارترين رۆمانەكانيشى كتيبي (ئاشكراكردنى تەواو- Full Disclosure)، لەسالى ۱۹۷۷ بلاويكردەوہ و تيايدا باسى لە گەندەلى دەسەلات و كاريگەرييەكانى راگەياندن لەسەر كۆمەلگە كرد (2009,McFadden). ھەرودەها رۆمانىكي ديكەي بەناوى (ئازادى- Freedom) نووسى و لە سالى (۱۹۸۷) بلاويكردەوہ، ئەميش بابەتيكى ميژووبى بوو، لە تيروانىيى كەسى خويدا، باسى لەشەرى ناوہخوي ئەمريكا كرد. ئەم رۆمانە لە پرفرۆشتىر كتيبيەكانى ئەو سەردەمەي ئەمريكا بوو. رۆمانەكانى ديكەشى وەك سيخورى خەوتوو (Sleeper Spy) لەسالى ۱۹۹۵، ئابروچوون (Scandalminger) لەسالى (۲۰۰۰) بلاويكردەوہ. جگە لەوہى (۱۵) كتيبي ديكەي لەسەر زمان بلاويكردەوہ، لە نمونەي كتيبي (زمانى نووى سىياسەت-The New Language of Politics) و (قەرھەنگى سىياسى سافير- Safire's Political Dictionary)، كە لە (۸۶۲) لاپەرە پيكاھت. ئەم كتيبيەي دوايى، بە

کتیپیک گشتگیر دادنه‌ری له شیکردنه‌وهی دهسته‌واژه سیاسییه‌کان (15.Safire, 2008,p). ئه‌وه سه‌رباری کتیپه‌کانی دیکه‌ی، که به ناویشانی جوراوجور هاتون، وهک (ته‌قینه‌وهی په‌یوه‌ندییه‌کان The Relations Explosion) که له‌سالی ۱۹۶۳ و (وشه‌ی باش چییه؟ What's the Good Word?) له‌سالی (۱۹۸۲) و (ئامۆژگاری باش - Good Advice) له‌سالی ۱۹۸۲ و (زیاتر له‌باره‌ی زمان More on Language) له‌سالی ۱۹۸۸ و چه‌ندانی دیکه‌ی بلاوکردنه‌وه. له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌مانه‌شدا، سافیر ده‌یان وتاری به‌ناوبانگی شیکاری له‌سه‌ر زمان له‌پۆژنامه ئه‌مریکیه‌کاندا بلاوکردنه‌وه، وهک (زمانی سیاسییه‌کان) یان (هونه‌ری ونبوو له وتاری سیاسی)، که تیایدا باسی له په‌یوه‌ندی نیوان زمان و سیاسه‌ت کرد (The New York Times, Nov. 15, 2004). به‌و هۆیه‌وه سافیر له‌ته‌مه‌نی خۆیدا چه‌ند خه‌لاتیکی بایه‌خداری پێیه‌خسرا، له‌مانه‌ش (۱۷ نیسانی ۱۹۷۸) خه‌لاتی پولیتزه‌ر (Pulitzer Prize) (۱) ی به‌هۆی ستوونه سیاسییه‌کانیه‌وه به‌ده‌سته‌ینا، که له‌م سه‌رده‌مه‌دا به‌رزترین خه‌لات بوو، له‌ بواری پۆژنامه‌گه‌ری له ئه‌مریکا (1.Kihss, April 18, 1978,p).

یه‌کیک له‌م ته‌وه‌ر و بابه‌تانه‌ی له‌نیو به‌ره‌م و کوششه‌کانی ئه‌م پۆژنامه‌نوسه ئه‌مریکیه‌ ده‌دۆزیته‌وه، پرسی کورده. به‌شیوه‌یه‌ک سافیر له‌ وروژاندنی ئه‌م پرسه، رۆلیکی گرنگی بینی بۆ ناساندن و خسته‌رووی ئه‌م پرسه، له‌به‌رده‌م کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تی. دوا‌ی ئه‌وه‌ی له‌ بابه‌ته‌کانیدا تیشکی خسته‌ سه‌ر دۆخی ناله‌باری ئه‌م گه‌له، هه‌روه‌ها سه‌رنجی خۆینه‌رانی خسته‌ سه‌ر خه‌باتی نه‌ته‌وه‌ییان بۆ به‌ده‌سته‌ینانی بۆ ئۆتۆنومی و دانپێدانان به‌ هه‌بوونیان له‌ جوگرافیا‌ی پۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا (36.Sennikov, 2021,p). سافیر مه‌به‌ستی بوو؛ به‌ تیشک خسته‌سه‌ر خه‌باتی کورد له‌ پێناو سه‌ربه‌خۆیی، پرسه‌که بخاته ناو چوارچێوه‌یه‌کی فراوانی مشتومری سیاسی له‌ نیو سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مریکا. بابه‌ته‌کانی بلاویکردنه‌وه، به‌شدارییان کرد له‌ تیگه‌یشتنیکی قوولتر له‌ بزافی ناسیونالیزمی کورد و به‌ستینی میژوو‌یی داواکارییه‌کانیان بۆ سه‌ربه‌خۆیی، به‌تایبه‌تی له‌ قوناغی پر له‌ ئاژاوه و مملانییه‌کانی نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی بیسته‌م. (په‌حمان&عبدالله، ۲۰۲۴، ل ۱۳۴)

نوسینه‌کانی سافیر کاریگه‌رییان له‌سه‌ر بیرو‌رای کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تی و به‌ شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مریکا دروستکرد، به‌تایبه‌تی له‌ سه‌رده‌می سه‌رۆکه‌کانی وهک ریتشارد نیکسون و رونالد ریگان (Ronald Reagan) (1911-2004) و جورج هربرت ووکر بوش (George Herbert Walker Bush) (1924-2018)، که له‌ نیوان پشتیوانی و پشتگو‌یخستن له‌سه‌ر بنه‌مای به‌رژه‌وه‌ندی جیۆپۆله‌تیکی ده‌جوولایه‌وه (Сенников, 106.2019,p). جه‌ختکردنه‌وه‌کانی سافیر له‌سه‌ر مافه‌کانی کورد، له‌گه‌ل بانگه‌وازه‌کانی ئه‌مه‌ریکا سه‌باره‌ت به‌ مافی مرۆف یه‌کیان ده‌گرتنه‌وه، ئه‌مه‌ش کاریگه‌ریی هه‌بوو له‌سه‌ر دروستکردنی مشتومریک له‌سه‌ر رۆلی ئه‌مریکا له‌ پشتیوانیکردنی شو‌رشی کورد له‌به‌رانبه‌ر ده‌سه‌لاته‌ سه‌تمه‌کاره‌کان. به‌و هۆیه‌وه سافیر توانی به‌شداربێ له‌ هۆشیارکردنه‌وه‌ی خه‌لک به‌رانبه‌ر به‌ پرسی کورد، به‌لام ناروونی له‌ سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مریکا، بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی ئه‌م پۆژنامه‌نوسه ئامانجه‌که‌ی، له‌ قوناغه‌ جیاوازه‌ میژوو‌یییه‌کان وهک یه‌کتی نه‌پیک (Elis, 2004,p.191).

3. هه‌لۆیستی سافیر له‌باره‌ی پو‌داوه‌کانی باشووری کوردستان

نوسینه‌کانی سافیر له‌باره‌ی پرسی کورد له‌ پۆژنامه ئه‌مریکیه‌کان و به‌ تایبه‌ت له‌ سه‌ر لاپه‌ره‌کانی پۆژنامه‌ی نیویۆرک تایمز، په‌نگدانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کی قوول بوو، له‌گه‌ل بارودۆخی ئالۆزی بزافی ناسیونالیزمی کورد و ئالانگارییه‌کانی به‌رده‌می. له‌سه‌ر ئه‌م بنه‌مایه‌ به‌شداریه‌کانی سافیر له‌گه‌ل پو‌ومالی به‌رفراوانی پۆژنامه‌ی نیویۆرک تایمز له‌سه‌ر پێشها‌ته‌ سیاسی و سه‌ربازییه‌کانی ئه‌م بزافه (ویسی، ۲۰۱۹، ل ۴۷-۶۱)، ویتایه‌کی پو‌ونیان له‌باره‌ی خه‌بات و تیکۆشانی گه‌لی کورد، به‌تایبه‌تی له‌ عیراقتا بۆ ئازادی و سه‌ربه‌خۆیی خسته‌ به‌رده‌م کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تی. به‌شیوه‌یه‌ک پۆژنامه‌ی نیویۆرک تایمز له‌ ماوه‌ی نیوان سالانی ۱۹۶۱ تا ۱۹۶۸ له‌ پو‌ومالکردنی شو‌رشی کورد له‌ عیراقتا، کاریکرد بۆ ئه‌وه‌ی رۆلی به‌رگریکار ببینی له‌ پرسی گه‌لیکی چه‌وساوه‌ی فه‌رامۆشکراو، له‌دیدنی ولاتانی زله‌یزی ئه‌و سه‌رده‌مه (په‌حمان&عبدالله، ۲۰۲۴، ل ۱۳۴). ئه‌مه‌ش هۆکار و پێگه‌ خۆشکه‌ربوو بۆ زۆریک له‌ پۆژنامه‌نوسانی ئه‌مریکا،

لیکۆلینهوهی زیاتر له دۆخ و داخواییهکانی گهلی کورد بکهن. له م سۆنگهیهوه، سافیر دواى ئهوهی بههۆی دهست کیشانهوهی ئهمریکا له پالپشتیکردنی بزافی بزگاریخواری کورد له سالی 1975، بهدواداچوونی بۆ چارهنووسی گهلی کورد کرد، له م بهشهی کوردستان (122.Ivanov,2023,p).

3.1. نسکۆی شوپشی کورد سالی 1975

بابهته سیاسیهکانی رۆژنامهنووسی ئهمریکی و لیام سافیر له نیوهی دووهمی ههفتاکانی سهدهی رابردوو، لیکهوتهی پاشهکشهکردنی حکومهتی ئهمریکا بو، له پالپشتیکردنی بزافی بزگاریخواری گهلی کورد له عیراق. دواى دروستکردنی ئومیدیک بۆ ئه م گهلی، تاکه پشتیوانی ئه و شاخانهبوون، که بهرگریان له مانهوهی دهکرد، له بهردهم پرۆسهیهکی بهرفراوانی سه رکوتکاری. ئه م رۆژنامهنووسه له ریگهی ئاشکراکردنی ئۆپه راسیۆنه نهینیهکانی ئه مریکا بۆ پشتیوانی له کوردهکانی عیراق له دژی رژیمی به عس، که موکوورپیهکانی سیاسهتی ده رهوهی ئه م ولاتهی به دیارخست، له م په یوهندییه نادهوله تیه چه واشه کاریبانهی وهک خۆی وه سفی دهکات، کۆشکی سپی بۆ رازیکردنی هاوپه یمانهکانی ئه نجامیدا، به بی ئه وهی لیکه وتهکانی ئه م سیاسه ته نادرستهی به رانه ر به گهلی کورد له به رچاوبگرئ (2019, Сенников). له م سۆنگه وه خهباتی به ردهوامی کورد بۆ ئۆتۆنۆمی و نه بوونی هاسۆزی نیودهوله تی له به ردهم سه رکوتکردنی ئه م گهله، وهک بابه تیکی رهخنه گرانه له میدیاکانی ئه مریکادا سه ریه له دا (76.Naumkin, 2019,p).

له سه ردهمی ریچارد نیکسۆن - Richard Nixon (1969-1974)، ئه مریکا ریکه وتنیکی نهینی له گه ل شای ئیران، محمه د رهزا په هلهوی (1961-1979) کرد، بۆ پشتیوانیکردنی له شوپشی کورد له عیراق. ئه م هاوبه شیه ستراتیهیه پالنه ره کهی به رژه وهندییه جیۆپۆله تیکیه کان بوو؛ له وانه ش خواستی به رهنگار بوونه وهی هه ژموونی عیراق و پالپشتیکردنی ئیسرا ئیل له به رانه ر به ولاتانی عه ره بی، به لام تا کوتایی له سه ر ئه م ئاراسته نه مایه وه، به لکو گۆرانیکی نالۆژیکی و نادرستی به خۆیه وه بی، دواى ئه وهی شای ئیران توانی به رژه وهندییهکانی له دواى سازشی حکومه تی عیراق بۆ به شیک له داواکارییهکانی به ده سته بی، حکومه تی ئه مریکاش به هۆی پاشهکشهکردنی حکومه تی ئیران له یارمه تیدانی شوپشی کورد، دهستی له یارمه تیدانی کورد کیشایه وه و رادهستی چاره نووسیکی نادیا ری کردن (36.Sennikov, 2022,p). ئه م رۆژنامه لیکه وتهی نه ریئی سیاسی و مرۆبی گه وردهی هه بوو، به شیه وهیهک کاریگه ری راسته وخۆی له سه ر رای گشتی له ئه مریکا دروستکرد و به و هۆیه وه به شیکی رۆژنامه نووسانی ئه مریکا، وهک توژیکی به رپر سیار له به ردهم پاراستنی متمانهی ولاته که یان له به رانه ر کۆمه لگه ی نیودهوله تی، که وتنه به ره ی رهخنه گران و سه رکۆنه کردنی ئه م جۆره په یوهندییهکانی له سه ر بنه مای به رژه وهندی ته سک و دوور له یاسا و رینه ماییه به رکارهکانی ئه مریکا ئه نجام درابوون، له ریگه ی ئه م بابه ته رۆژنامه وانیا نهی بلاویان کردنه وه، هه موو ئه وانه یان ناشرینکرد، که دهستیان له ریکخستنی ئه م په یوهندییه نهینیه و دواتر فه رامۆشکردنیدا هه بوو. (Safire, February 265, 1976, p

سافیر یه کیک بوو له م رۆژنامه نووسانهی یارمه تیده ر بووه بۆ ئابرووبردنی کاربه دهستانی بالای کۆشکی سپی له سه ر ئه م پرسه و یه که م بابتهی سه بارهت به په یوهندییه نهینیهکانی حکومه تی ئه مریکا و شوپشی کورد له عیراقدا به ناو نیشانی "خیا نه تی نهینی به ریز فۆرد" بلاو کرده وه، تیایدا نووسه ر شیکارییهکی رهخنه گرانه ی کرد بۆ سیاسه تی ده ره وهی ئه مریکا به رانه ر به گهلی کورد له سه ردهمی ئیداره ی جیرالد رودولف فۆرد -Gerald Rudolph Ford (1974-1977) دا. بابته که ی له سه ر بنه مای ده ره نه نجامهکانی راپۆرتی لیژنه ی (پایک - Pike)⁽²⁾ خسته ر وو، ئه م راپۆرتی لیژنه ی هه والگری ئه نجومه نی نوینه ران له دواى لیکۆلینه وهی له چالاکیهکانی ئازانسى هه والگری ئه مریکا (CIA) و بریارهکانی کۆشکی سپی، خسته ی به ردهم ئه نجومه نی نوینه ران. (26Safire, February 5, 1976, p). له م بابته دا و لیام سافیر تیشکی خسته سه ر چۆنیه تی مامه له کردنی ئه مریکا وهک پشتیوانیکی کورد، که دواى ئه وهی سه رکرده کورده کان متمانه یان پیکردن، دهستی له پالپشتیکردنیان هه لگرت و رۆوی لئ وه رگی ران و به ته نیا به جیهیشتن. (Safire, February 5, 261976, p

له (٦ شوباتی ١٩٧٦) راگه یه نراویکی حکومتی ولاته که ی له به ردهم ئەندامانی کۆمه له که دا خوینده وه، که به شیک تاییه ت بوو به نووسینه کانی ویلیام سافیر له باره ی کورد و تیایدا هات: "هۆکاری راسته قینه ی گرنگیدانی سافیر به کورد، دهگه رپته وه بۆ ئه وه ی؛ ئیسرائیل یه کیک له چه که کاریگه ره کانی له ده ستدا وه، ئەگه ر ئەو گرنگی به سیاسه تی توندوتیژی حکومتی ئەمریکا ده دات به رانه به به گه لیک، که خه بات ده کات له پینا و ئازادی و سه ره به خۆیی، پیویست بوو چا و بخشینی به ره فتاری حکومتی ئەمریکا به رانه به به گه لی فه له ستین، له کاتیکدا دۆزی فه له ستینی به گشتی پرسیکی نیوده وه له تیه و به شیوه یه کی راسته وخۆ، کاریگه ری له سه ر ئاسایش و ئاشتی نیوده وه له تیه هه یه" (The New York Times, 28 February 17, 1976, Page کورد و دۆزه که ی.

له لای دیکه پۆژنامه نووس برنارد جورتمان (Bernard Gwertzman) له (١٦ شوباتی ١٩٧٦) له باره ی راپۆرته که ی لیژنه ی پایک، تاییه ت بۆ پۆژنامه ی نیویۆرک تایمز نووسی: ئەمڕۆ وه زیری دهر وه هنری کیسینجه ر، لیژنه ی هه لبژێردراوی هه والگری له ئەنجومه نی نوینه ران تۆمه تبارکرد به بلاوکردنه وه ی زانیاری کاره ساتیار له ریگه ی بلاوکردنه وه ی راپۆرتیکی چه واشه کاری و به (درویه کی بیس) ناوی برد. هاوکات کیسینجه ر سه روکی لیژنه که ی که ئوتیس جی پایک (Otis G. Pike) ی ئەندامی ئەنجومه نی نوینه ران بوو له سه ر لیستی دیموکرا ته کان له نیویۆرک، تۆمه تبار کرد به خراپ به کاره ی نانی زانیاریه نه یینییه کان به ریگه یه کی نابه رپرسانه و له م باره یه وه گوئی: "ئەو راپۆرته ی دزه ی کردو وه بۆ پۆژنامه، نه ک ته نیا زیان به سیاسه تی دهر وه ی ئەمریکا ده گه یه نی، به لکو له راستییدا زیانی به سیاسه تی دهر وه گه یاندو وه". دواتر وه ک جورتمان ئاماژه ی پیکرد، کیسینجه ر باسی له وه کرد، ئەو ئاماده یه ده ست له کار بکیشیته وه له پۆستی وه زاره تی دهر وه، ئەگه ر ئەمه له به رژه وه ندیی ئەمریکا بی. ئەوه سه رباری ئەوه ی سه روکی ئەمریکا فۆرد ره خنه ی توندی له کونگریسی ئەمریکا گرت به هۆی دزه کردنی راپۆرته که و داوای له ده سه لاتی جیبه جیکاری کرد، له بابه ته که بکۆلنه وه. به پیتی زانیاری ئەم پۆژنامه نووسه، کیسینجه ر به شیوه یه کی تاییه تی له م دوو ستونه سیاسییه ی پۆژنامه نووس ویلیام سافیر نیگه ران بوو، که له پۆژنامه ی نیویۆرک تایمز بلاو کرایه وه. زیاتر له مه ش ئەم پۆژنامه نووسه ئەوه ی ئاشکرا کرد، که له کاتی کونگره ی پۆژنامه نووسی کیسینجه ر له گه ل پۆژنامه نووسان، یه کیک له م پۆژنامه نووسانه پالپشت به راپۆرته که ی لیژنه ی پایک و وتاره که ی ویلیام سافیر، داوای پوونکردنه وه ی له کیسینجه ر کرد، زانیاری بدات له سه ر ئەوه ی ئایا راسته دیاری له رپیه ری کورد مه لا مسته فا بارزانی (١٩٠٣-١٩٧٩) وه رگرتو وه؟ هه رچه نده کیسینجه ر هه ولیدا وه لای ئەو پرسیاره نه داته وه و داوایکرد پرسیاریکی دیکه ی لی بکن، به لام دواتر وه لای دایه وه، که ژه نه رال بارزانی دیاری بۆ کۆشکی سپی ناردو وه و دیارییه که له لای ئەو دا نه بو وه و له کۆشکی سپی پارێزرا وه. ته نانه ت گوئی: "شه رمه وایبیرکه یه وه، که ویلایه ته یه کگرتو وه کانی ئەمریکا سیاسه تی دهر وه ی خۆی، به و دیاریانه به رپوه ده بات، که له لایه ن گه وره به رپرسانه وه به ده ستی ده گات. (Gwertzman, February 13, 1976, p)

(1)

به م شیوه یه سافیر جه ختی له سه ر سیاسه تی نادرستی ولاته که ی کرده وه، به رانه به به گه لی کورد. به پیتی بۆچونی سافیر ئیداره ی نوئی کۆشکی سپی زیاتر له خه می لیکه وته ی خیا نه ته که یان بوون له کورد لای رای گشتی، نه ک پیگه ی ئەخلاقه ی ئەمریکا. نووسه ره که له م باره یه وه به شیوازی ته نز نووسیویه تی: "عیرا قیه کان ده ستپیشخه ربیان کرد بۆ دۆزینه وه ی چاره سه ری خویان بۆ کیشیه ی کورد، له وانه له سیداره دانی چه ند سه رکرده یه کی شۆرشگیری کورد و راگواستنی زیاتر له هه زار کورد بۆ ناوچه عه ره بیه کان له باشووری عیراق و له کولتوره که یان بیه شیان کردن. ئیستا حکومتی عیراق پاداشت ده داته عه ره به کانی باشوور و ناوه راست، ئەگه ر هاوسه رگیری له گه ل کورده کان بکن، بۆ ئەوه ی تیکه لاوی کۆمه لگه ی عه ره بیان بکن" (35.Safire, December 13, 1976,p)

ئه گه رچی حکومتی ئەمریکا له دوای سالی ١٩٧٥ هه موو جو ره په یوه ندیه کی له گه ل سه رکرده یه تی کورد پچراند، به لام سافیر له دیدیکی مرۆف دۆستانه، له ریگه ی ئەم بابه تانه ی په یوه ندیان پرۆسه ی نهینی ده زگای هه والگری ئەمریکا (CIA) هه بوو له گه ل شۆرش کورد به رده وام بوو، له م سۆنگه وه له بابه تیکی دیکه یدا به ناو نیشانی (له باره ی کورده کان

و کیسینجر و کارتر و ویژدان)، ئاماژەى بۆ ئەووە کرد، کە: "کورد لە بەرئەووەى متمانهى بە ئەمریکییەکان بوو، باجێکی قورسیان دا، بۆ ئەم باوەرە هەلەیهى لە شوینی خۆیدا نەبوو. شا لە بەهاری ساڵی 1975 لە گەل عێراق ڕیککەوتنیکی کرد و کوردی فرۆشت و هەموو پالپشتییەکی بۆیان بری و داوای لیکردن خۆیان رادەست بکەن. لەم دۆخدا کورد ڕوویان لە ئەمریکییەکان کرد، مەلا مستەفا و سەرۆکی ویستگەکانی دەزگای هەوالگری ئەمریکا سەریان سورما، کاتیک بۆیان دەرکەوت کیسینجر دەستی لە هەموو بابەتەکانەکان شۆردوو" (Safire, December 19 1977, p. 31).

ئەم ڕۆژنامەنوسە داوای گەیشتنی بەو راستیانەى لە لیژنەى پايك دەستی کەوت، پیتی وابوو پێویستە دۆزی کورد لە عێراق وەک پرسیکی سیاسی نیو دەوڵەتی سەیر بکری، بەتایبەتی داوای ئەووەى ئەم دۆزە بوو قوربانی جەنگی ساردی نیوان ئەمریکا و سوڤیەت. لەم سۆنگەووە لە درێژەى بابەتەکانیدا نووسی: "سیاسەتی دەرەووەى ئەمریکای نوێ و ئەخلاقی چۆن دەتوانیت یارمەتیدەر بیت بۆ ئەووەى کورد ئۆتۆنۆمی بە دەستبێنن و پەلەى خیانەتیان لە بەرانبەر بە کورد بسپرنەووە؟ سەرەتا دەبیت ئاماژەیهک بنێرن، کە ئیمە ئارەزووی وەرگرتنی نزیکی 600 پەنابەر دەکەین، کە زۆربەیان گەنج و چالاکن، بۆ ئەووەى بێنە ریزی ئەو 400 پەنابەرە لیژن [مەبەستی ئەمریکایە]. دواتر دەبێ پرسى کورد بخەینە کارنامەى گەفتوگۆ دوو قۆلییەکانمان لە گەل ڕووسەکان. ئەوان گەورەترین بنکەى ئاسمانی لە شووعیە و بنکەى دەریاییان لە ئوم قەسر لە ژێر دەستایە. بە لکو سوڤیەت بتوانی نیو دەنگیری لە نیوان کورد و عێراقییەکان بکات. لە کۆتاییدا، پرسى کورد دەبیت بخریتە بەردەم نەتووە یە کگرتووەکان، بەلام ئایا ئەم کارە ڕوودەدات؟ کەس نازانی؟ بەهەر جۆرێک بێ ئەمریکا بۆ هەولێکی لەو شێوێ، قەرزاری ویژدانی خۆیەتی" (Safire, December 13, 1976, p. 35).

لەلایەکی دیکە، کاتیک ڕێبەری شۆرشی کورد مەلا مستەفا بارزانی، بەهۆی نەخۆشکەوتنی و بەمەبەستی وەرگرتنی چارەسەری پزشکی، لە ساڵی 1976 سەردانی ئەمریکای کرد. ئەم سەردانەى بارزانی بۆ ئەمریکا، هەلیکی دیکەى بۆ سافیر پەخساند، بتوانی زانیاری زیاتر لەبارەى پرسى کورد و پەيوەندییە نەینییەکەى حکومەتی ئەمریکا بە شۆرشی کورد لە ڕیگەى بارزانییەو بە دەستبێنی. سەرەتا سافیر بۆ پیکاندنی ئامانجەکەى بە دوواداچوونی بۆ باری تەندروستی بارزانی کرد و لەم بارەیهووە لە کانوونی یەکەمی 1976 لە یەکیک لە ژمارەکانی نیویۆرک تایمز بابەتیکی بەناو نیشانی (لەبارەى کورد و ویژدان) بلاوکردهووە تیایدا نووسی: "بە گوتەى هەندیک لە باشترین پزیشکەکانمان، دەبوو نزیکی شەش مانگ پێش ئیستا مستەفا بارزانی، سەرکردەى گەلی کورد بە نەخۆشی شێرپەنجە بمريت. بە گریمانەیهکی زۆرەووە نەخۆشیەکەى لە قوناغی کۆتاییدا، ئیستا ڕیگەى پیدراووە لیژنە لە نەخۆشخانەى مایۆ چارەسەری وەرگریت. دۆخی شۆرشیگێرە پیرەکە باشتر بوو، ئەمەش بوو هۆی سەرسۆرمانی پزیشکەکانی و نیگەرانی وەزارەتی دەرەووە و دەزگای هەوالگری نیشتمانی ئەمریکا (CIA). قژی بارزانی جاریکی دیکە گەشەى کردۆتەووە، چاوەکانی گەشاووەتەووە، هەرچەندە بە جلوبەرگی مەدەنى ڕۆژئاواییەووە لە شوینی خۆی دەرەدچیت، بەلام مشتەکەى بەهێز و ئامانجدارە" (Safire, December 13, 1976, p. 35).

لەلایەکی دیکە لە بە دوواداچوونی بۆ تیگەیشتن لە هەلوێستی حکومەتەکەى بەرانبەر بە بارزانی، سافیر باسی لەووە کردوووە کە: "چوار مانگ لە مەووبەر [مەبەستی مانگی ئاب]، وەزارەتی دەرەووەى ئەمریکا بە مەلا مستەفا بارزانی ڕاگەیاندا، کە هیچ ئارام نیە لە مانەووەى بارزانی لە ئەمریکا، بۆیە داوایان لیکرد بگەڕیتەووە بۆ ئێران، بەلام مستەفا بارزانی ڕەتی کردوووە و گوتی: ئەگەر ناچارى بکەن ئەمریکا بە جیبهیلیت، دەچیتە عێراق و ڕووبەرۆوی لە سیدارەدان دەبیتەووە". بە گوتەى سافیر ئەم پەيامەى بارزانی وایکرد دیپلوماتکارە ئەمریکاییەکان پاشەکشە لەو بڕیارەیان بکەن و ڕیگەیان پێدا بمینیتەووە. هۆکاری پشت مانەووەى، و هۆکاری بڕیاری مانەووەى، هەولێ ئیدارەى کۆشکی سپی بوو بۆ راستکردنەووەى ئەو هەلەیهى، ژمارەیهکی کەم لە ئەمریکییەکان پیشتەر بە شێوێهکی نەینى بەرانبەر گەلی کورد ئەنجامیاندا بوو. (Safire, December 13, 1976, p. 35)

لە داوای سالیکی، جاریکی دیکە سافیر لە بابەتیکی دیکەدا بەناو نیشانی (لەبارەى کورد و کیسینجر و کارتر و ویژدان)، سەبارەت بە هەلوێستی حکومەتی ئەمریکا بەرانبەر بە دۆزی کورد، بەشێوێ تەنز، رەخنەى توندی لە سەرۆکی ئەو کاتەى ئەمریکا جیمیس کارتر-James Carter (1977-1981) گرت و نووسی: "مەلا مستەفا، کە ئیستا تەمەنى 75

ساله و نه خووشه، له ئەمریکایه و ههولدهدات سه رنجی سه روک کارتهر بۆ دۆخی ناله باری گه له کهه ی رابکیشیت، کارتهر زۆر سه رقاله به وتاردان له باره ی مافه کانی مرۆف و پالپشتی فه له ستینیه کان، بۆیه نه یوانی چاوی به پیاوه پیره که بکهوئ، که چی له شوینی ئه وه دا له هاوینی رابردوو یاریده ده ری پیتشووی کیسینجه ر آ. لیروی ئه سیرون (A. Leroy Atherton) ، ئه وه که سه ی لپسراوی یه که می پیتشکه شکرده ی یارمه تی بوو به کورد و پاشان ئه و یارمه تیا نه ی بری، پیتشووی له ریبه ری کورد کرد. ئه سیرون ئیستا له قاهره یاریده ده ری وه زیری ده ره وه یه بۆ کاروباری رۆژه لاتی ناوه راست. دیاره دلنیایی داوه، که سه روک کارتهر گوئیستی بانگه شه کانی کورد نه بووه، بۆیه سافیر له سه روکی ئەمریکای داوکرد کاریکی باش بکات و چاوبه دۆخی ئاواره کورده کان بخشینیته وه، که به ده ستی حکومه تی عیراق ته نیا له سه ر ئه وه له سیناره ده درین، داوی ئۆتۆنۆمی ناوه خۆییان کردوه، له کاتیکدا ئیستا ئه و ئۆتۆنۆمییه به فه له ستینیه کان ده درئ، به لام عیراقیه کان ره تی ده که نه وه. خیا نه تکرده ی ئەمریکا له کورد، په له یه کی ره شه له سه رده می نیکسون و فۆرد، بۆیه ره تکرده وه ی چاوخشانده وه و چاگردنه وه ی ئەم هه له یه، واده کات کارتهر وه ک پاریزگاری ئه و شه رمه زراییه بیبیرئ" (Safire, December 19, 1977, pp 19,31).

داواکارییه که ی سافیر بۆ کۆشکی سپی هچ وه لامیکی ئه ری نی نه بوو، بۆیه داوی سالیک، داواکارییه که ی له بابه تیکی دیکه دا به ناو نیشانی (بی دهنگی تاوانه) دووباره کرده وه. کاتیک نووسی: "حکومه تی عیراق به شیوه یه کی به رنامه بۆ داریژراو رۆشنیبری کوردی له ناو برد، له کاتیکدا کورد ته نیا داواکارییان ئۆتۆنۆمییه له پینا و پاریزگاریکردن له کولتووری نه ته وه ییان. به لام ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئەمریکا ده ستی له م پرسه هه لگرتوه و ته نانه ت جیگری وه زیری ده ره وه هارولد سوندرز (Harold Saunders) رینگه به ریبه ری کورد نادات چاوی به سه روک کارتهر بکهوئ، بۆ ئه وه ی پرسی نه ته وه ییه که ی له به رده می بخاته روو" (Safire, April 24, 1978, Section A, p.23).

به هۆی ئه و ره خنانه ی رۆژنامه نووسان له سه ر دۆزی کورد له حکومه تی ئەمریکایان گرت، ده زگاکانی ئاسایش له م ولاته، هه موو دیداریکی مه لا مسته فا بارزانیان له گه ل رۆژنامه نووسان قه ده غه کرد، به لام سه رباری ئه و ریکاره توندانه ی بۆ ئەم مه به سه ته گیرابونه به ر، پیتش چه ند مانگیک له مردنی، ویلیام سافیر توانی بگاته دیداری ئەم ریبه ره کورده و له بابه تیکدا به ناو نیشانی (هه نگاوانان به ره و مردن)، که له (۱۲ی ئاداری ۱۹۷۹) بلاویکرده وه، نووسی: "ریبه ری گه لی کورد مه لا مسته فا بارزانی پیتش چه ند مانگیک له مه وه به ر، له ماله بچووه که ی پیتشووی لیکردم و به شیوه یه کی باش له فیرجینیا پاسه وانی لیده کرا، به لام ئیبه له ژووره وه به یه که وه قاپیک فستقی ئیرانیان له به رده م بوو، به ده م شکاندنی فستق ده ستمان به گفوتوگۆ کرد. له قسه کانییدا بارزانی ئاماژه ی بۆ ئه وه کرد، کورد گه لیکی ره سه نن، موسلمانن، به لام عه ره ب نین. میژوو و رۆشنیبری و زمانی تایبه تی خۆیان هه یه. هه رچه نده کوردستان رووبه ریکی گه وره ی هه یه، به لام ده وه لتیکی نیه. ۱۶ ملیۆن کورد له عیراق و ئیران و تورکیا ده ژین و هه ندیکی دیکه له سوریا و رووسیا، له به ره ئه وه ی کورد لیکتری دا براون، هه میشه رووبه رووی سه رکوتکردن ده بنه وه له هه موو شوینییک... بارزانی گوئی: "عه ره به کان باس له مافی ره وای فه له ستینیه کان ده که ن و کاتیک باسی کورد ده کری بی ده نگ ده بن، له کاتیکدا جگه له م ئۆتۆنۆمییه ی به فه له ستینیه کان دراوه زیاتریان ناوی". (Safire, March 12, 1979, Section A, Page 17)

3.2. شوپشی نوپی کورد

ئه گه رچی شوپشی کورد له ئاداری ۱۹۷۵ به هۆی ریکه وه تنامه ی جه زائیری نیوان عیراق و ئیران، رووبه رووی نسکو بووه وه (1.Pace, 23 March, 1975, p)، به لام شوپشگی زانی کوردستان له داوی ماوه یه کی که م جاریکی دیکه، له سالێ ۱۹۷۶ له چوارچیوه ی چه ند پارتهکی سیاسی خه باتگیر له پینا و به ده سته یانی مافی گه له که یان خۆیان ریکخسته وه و ده ستیان به خه باتی سیاسی و چه کداری کرده وه (عه دۆ، ۲۰۲۱، ل ۳۴). وه ک قوناغی پیتشوتر، بزافی رزگاریخواری کورد پیوستی به پیتشوانی و هاوکاری ولاتانی هه ری می و زله یزه کانی ئه و سه رده مه هه بوو. ئەم دۆخه ش جاریکی دیکه به ره ی رزگاریخواری کوردی دابه شکرد، ئەمه ش هۆکار بوو بۆ ده رکه وتنی دهنگی کورد به لاواری له به رده م کۆمه لگه ی نیوده وه له تی. له گه ل ئه وه شدا، ئه وانه ی دۆستی میله تانی چه وساو هه بوون، له سه نگه ری به رگریکردن له مافی و

ئازادبىيەكانيان مانەوہ و بەردەوام بوون لەسەر بانگھێشتکردنى كۆمەلگەى نۆدەولەتى بۆ پشتیوانى كردنيان و بزگارىکردنيان لەژێر دەستى دەسەلاتە ستەمكارەكان. كورد ئەگەر هەميشە وایان دەبینى، تەنیا شاخەكان پشتیوانیان و هیچ دۆستىكان نە، بەلام لە راستیدا وینەكە جیاوازیبوو، زۆریك لەوانەى پێشتر بەرگریان لە دۆزى كورد دەکرد، ئەمجارە بە متمانەى زیاتر لەسەر رەوايەتى داواكارىبەكانیان بۆ چارەسەرکردنى دۆزى كورد بەتایبەت لە عێراق، لەگەڵ بەرخودانى كورد بۆ بەدەستھێنانى ئۆتۆنۆمى لەسەنگەرى بەرگرى مانەوہ. لەنیو ئەمانەشدا، قەلەمى سافیر لە رۆژنامەى نیویۆرك تايمز، وەك ئامرازىكى كاریگەر لەو مەملەتیە سیاسییەى نیوان كورد و حكومەتى عێراق، بەردەوام بوو لەسەر سەرکۆنەکردنى هەموو ئەوانەى بەھۆى بەرژەوہەندى سیاسى و ئابوریەكانیان، پرسەكەیان نادیدە دەگرت و فرامۆشیان دەکرد (Safire, March 28, 1991, Section A, p.25).

لەسەر ئەم بنەمایە؛ دەكرى بلێن پرسى كورد یەكێك بوو لە دیارترین لێكەوتەكانى پەراویزخستنى سیاسى و یاسایى لە سەدەى بیستەم، ئەمەش باشترین ھاندەر بوو بۆ رۆژنامەنووسىكى وەك سافیر بۆ خالداگان لەسەر ئەو پیتانەى، نەیارانى كورد و دۆستە بەرژەوہەندى خوازەكانیان بەرانبەر ئەم گەلە چەوساویە دایاندەرپێژى، لە پیناوسەر كۆتكردى خواستە نەتەوہیەكانیان. سافیر جارىكى دیکە دەنگى بەرزبوویەو، كاتىك بینى حكومەتەكەى ئامادەى پشتیوانى ھەر ولاتىك بكات، كورد نەبى. بەتایبەتى دواى ئەم رۆداوانەى لە ئەنجامى سەرکەوتنى شوێشى ئێران لە شوباتى ۱۹۷۹ سەریھەلدا. كاتىك ھێزەكانى ئێران دواى سى ھەفتە لە گەڕانەوہى ئایەتوللا خومەینى (۱۹۰۳-۱۹۸۹)، ھێرشیان كردە سەر كوردەكان لە نزىك (بانە)، دواتر ناكۆكىیەكە پەرسەسەند و شەپكى گشتگیرى خۆیناوى لێكەوتەوہ.

(عبدالله، 1999، ص 106).

حكومەتى ئەمەریكا لەپیناوسەر كۆتكرنى حكومەتى نوێى ئێران لە خۆى، لەم شەھەدا پالپشتى ئێرانىبەكانى كرد و چەك و یارمەتى سەربازى پێشكەشكردن. ئەم ھەلۆیستەش لەدیدى رۆژنامەنووسى ئەمەریكى ولىام سافیر، بەردەوام بوونى ھەلۆیستى نەرىنى حكومەتەكەى بوو بەرانبەر بە دۆزى كورد و وەك خیانەتێك بەرانبەر بە گەلى كورد سەبرى كرد، بەو ھۆیەوہ لە ستوونەكەى كە ھەمیشە بەناونیشانى (وتار) بلاویدەكردەوہ، نووسى: "كورد گەلىكى جیاوازی، نەتەوہیەكى جیاوازی غەیریە عەرەبن، موسلمانى سوننەن، خاوەن زمان و داب و نەرىت و جل و بەرگى تەبىت بە خۆیان- لە كوردستان دەژین. ھەزار سالە كوردستان ناوچەىك بوو، بەلام ولات نەبوو. ھەرچەندە سەلاحەدىن ئەبوی شەرى خاچەرىستانى كرد، كەچى كورد ھەمیشە لەژێر ئالای دەولەتانى دیکەدا ژیاو، سەربارى ئەم دۆخەش ھەمیشە شوناسى كۆلتورى خۆى پاراستوو. ئیستا ئەو ناوچەى كە پێى دەوتریت كوردستان، دابەش بوو لە نیوان توركیادا (كە شەش ملیۆن كوردەكەى بە "توركى شاخ" ناودەبات و زمانى كوردى قەدەغە دەكات)، عێراق (كە زۆرىك لە ناوچە كوردنشینەكانى وێرانكردوو) و ئێران (كە چوار ملیۆن كوردى تەدایە و بەگشتى ھەرەشەیان لەسەرە). كورد لە عێراق لە سەردەمى مەلا مستەفا بارزانى مەلى دۆستایەتى رۆژئاوايان ھەبوو، بەلام شای ئێرانى خیانەتى لێكردن و خیانەتەكەى لەلایەن ھێزى كیسینجەر و ھارولد ھەرنى سۆندرز (Harold E. Saunders) یاریدەدەرەكەىوہ بە لیبوردەى پێشوازی لێكرا، لە ئابرووچونىكى ئەمەریكىدا كە پێشتر باسى لێوہكرا. لە ئێراندا كورد بە گشتى مەلى بەرەو یەكیتى سۆقیەت ھەیە، جگە لە كۆرەكەى بارزانى [مەبەستى مەسعود بارزانى سەرۆكى پارتى دیموکراتى كوردستانە]...

كورد سەرهەرای میژووی خۆیناوى خۆى، ھەمیشە بە خۆراگرى ناسراو، زۆرجار لایەنگرى ئەو لایەنە دەكات، كە پشتیوانى لى دەكات لە ھەولێ ئۆتۆنۆمیدا. كورد باسى "مافى چارەى خۆنووسین" ناكات، ھەرچەندە (پەیماننامەى سیفەر لە 10ى ئابى 1920دا) بەلێنى ئەمەى پێدابوو، چونكە ناسیونالیزم بۆ ئەوان خەونىكى دوورە و تەنیا ئەوہى دەیهویت مافى ژیانە، وەك كورد لەژێر ھەر ئالایەكدا ھەلبكات لەسەر خاكەكەیدا. ئەوان تەنیا داواى ئۆتۆنۆمى دەكەن، نەك سەربەخۆی و ھیوادارن بە تەنیا بمرنەوہ، بە ریزگرتن لە كۆلتور و ناسنامەكەیان. ئەم داواكارىبە كە بەروالەت بەجێبە، شەپۆلێكى دوورپووی لە سەرانسەرى جیھاندا لێكەوتووہتەوہ. رێبەرى رێكخراوى رزگارىخوای فەلەستین، یاسر عەرەفات، كە بانگەشەى سەرورەى نەك تەنیا بەسەر كەرتى رۆژئاوا، بەلكو بەسەر ھەموو ئیسرائیلدا دەكات، بۆتە ھاوپەیمانى ئایەتوللا خومەینى، ئەو رێبەرى لە ولاتەكەى خۆیدا خەرىكى سەرکۆتكردى كوردە، لەبەرئەوہى داواى

ئۆتۆنۆمی دەكەن. فەرمانزەواپەتی بە عەس لە عێراق، میسر بەو تۆمەتبار دەكەن، بەرگری لە سەر بەخۆیی فەلەستین ناكات، لە كاتیكدا كار بۆ سەر كۆتەردنی كوردە غەیرە عەرەبەكان دەكات، كە لە ناوخوای عێراقدا بە ناسنامەیی خۆیانەو پابەندن. لە ئەوەیەكگرتووەكان، پەشنووسی بریارنامەكان بۆ دروستكردنی دەولەت بۆ فەلەستینیەكان گەفتوگۆی لەسەر دەكۆی، لە كاتیكدا هیچ دەنگێك بەرز ناكۆتەووە بۆ داوای مافی كورد، كە ئیستا مافەكانی لەلایەن عێراق، ئێران، توركیا و سوریاووە دەتەكۆتەووە. لە واشنتۆن ھارۆلد ساوندەرز، یاریدەدەری وەزیری دەرەو، كە لە سەر دەمی كارتەردا رێگری لە جەنەرال بارزانی كۆتە بچیتە كۆشكى سەپى بۆ دیداری سەرۆكى ئەمەریكا بۆ ئەوەی پرسەكەى بخاتەروو. بە شەرمەزارییەووە سەیری كورد دەكات، چونكە ئیدارەى كۆشكى سەپى ھەولەدات ئایەتووللا خومەینی بۆ لای خۆی رابكیشیت. تەنناتە لایەنگرانی كارتەر لەلای راستیش بە بیدەنگی رازی نین، بەلكو كار بۆ شكستپێھیتانی كورد دەكەن؛ ئەمسال فرۆكەپەكی بارھەلگری ئێرانی ھەشت جار بۆ گواستەووەی كەلوپەلی ئەمەریكە گەپنێراوھەكان گەپشتووەتە ئەمەریكا، ئەم پارچە پەدەگانەى پێ بوو كە بەخەشراوونە ئەو فرخە ۷۸۵۰ كە ئێرانیاپەنەى ھێزە كوردیەكانیان بۆردومان دەكرد. ساوندەرز دەیتوانی بە یەك وشە ئەم بۆردومانە بوەستینیت، بەلام نەیکرد، پێی باشتەر بوو لە بەرانبەر بەكارھیتانی كەرسەتەى ئەمەریكى بۆ كۆشتنی كورد بیدەنگ بیت، ھاوكات نەرەزایی دەرپری بەرانبەر بە بەكارھیتانی لەلایەن ئیسرائیلییەكانەووە بۆ بەرگریكردن لە خۆیان لە لوبنان. لە ھەموو شوپنیک مافەكانی كورد پشنگوئ دەخوری، لە ھەمان كاتدا ستابشی فەلەستین دەكات. گرتەكە ئەو پەكە رەنگە كورد ئۆتۆنۆمیەكی سادە قبول بكات، لە كاتیكدا فەلەستینیەكان پشنگوئەكی ھاوشیووە پەت دەكەنەووە. ئەگەر رژیمی ئێران و عێراق ئۆتۆنۆمی ھاوتای ئەو شتەى كە ئیسرائیلییەكان پشنگەشى فەلەستینیەكان دەكەن، بە كوردیان بەدایوایە، كورد بە خۆشحالییەووە قبولی دەكرد (Safire, 23. September 20, 1979, p). بەشى زۆری ئەم وتارەى سافیر لە داوای ھەلگیرسانی شوپشی نوێی كورد، پشنگوئ بەو زانیارییانە بەستبوو، كە لە مەلا مستەفا بارزانی وەرگیرتوو، بەر لە مردنی. دیارە ھیتانە پشنگوئەى دۆزی گەلی فەلەستین و بەراوردكردنی لەگەل دۆزی كورد، بۆ نیشاندانی دوو پووینی كۆمەلگەى نیوئەوولەتی بوو لە بەرانبەر پرسە سیاسییەكانی رۆژھەلاتی ناوھەراست.

ئەو ھەم بەستمانە لەبارەى ئەم وتارەى سافیر بیلین، ھەمان ئەو تیروانینە، كە پشنگوئ لەسەر بێ دەنگی كۆمەلگەى نیوئەوولەتی بەرانبەر بە پرسى كورد ھەیانبوو، ئەم وتارەش وەك بەشینی زۆری بەلگەنامە و یاداشتى سیاسەتمەدارانی گەورە ولاتانی جیھان، لەوانەى باسیان لە پرس و شوپشی كورد كەردوو، باسى لە بەردەوام بوونی ولاتانی زلھیزی رۆژئاوا و ھەریماپەتی كەردوو لەسەر پەراویزخستنی پرسى كورد، نووسەر پێی وایە دۆزی كورد، وەك ئامرازینی كۆشەر بەكارھیتراووە بەبێ ئەو ھەى دان بە مافە سەرھەتاییەكانیدا بنی. دەقەكە ئەو دەردەخات، كە كورد سەرھەرای پراگماتیزی لە ھاوپەیمانیاپەكان و بەدواداچوون بۆ خۆبەریووەبەرى، وەك قوربانیی دوو پووینی سیاسى ماوئەتەووە و ئازارەكانی پشنگوئ خراو، بەراورد بەو پالپشتییەى، كە بۆ دۆزی نەتەوھیی دیکە ھەبوو. لە كۆتاییدا دەلیم كورد بەدەست پەراویزخستنی نیوئەوولەتی و ناوچەییەووە نالاندوویەتی و مافەكانی وەك قوربانیی مەملانی و ھاوپەیمانیاپە جیوئۆلەتیکیەكان لە ناوچەكەدا ماوئەتەووە.

3.3. ئۆپەراسیونی جیئۆسایدی دەولەتی عێراق لە دژی كورد لە سالی ۱۹۸۸

ئەنفال و كیمابارانكردن سیاسەتی حكومەتی عێراق بوون و ئاراستەكراو بوون بەرانبەر بە گەلی كورد لە چەندین ناوچە لە شار و شاروچكەكانی كوردستان. ئەم سیاسەتەى حكومەتی عێراق بەرانبەر بە كورد میژووپیەكی دریزی ھەبوو، بەشیوھەك لە سالی ۱۹۶۳، مەلا مستەفا بارزانی نامەپەكی بۆ كۆمەلەى نەتەووە یەكگرتوھەكان نارد و سكالای ئەو ھەى كرد، كە حكومەتی عێراق چەكی كیمیاوی دژی كورد بەكاردین (143. Bulloch & Morris, 1992, p). داوای سەرھەلدانی شەری عێراق و ئێران لە سالی ۱۹۸۰، حكومەتی عێراق لە ماوئە نیوان سالانی (۱۹۸۳-۱۹۸۸) چەندین جار پەنای بۆ بەكارھیتانی چەكی كیمیاوی برد. دیارترینیان كیمیابارانی شاری ھەلەبجە بوو لە سالی 1988، كە بەو ھۆیەووە نزیکەى پینچ ھەزار ھاوولاتی سفیل گیانیان لەدەستدا. سەرباری ئەو ھەى ئەم ھیرشە بوو ھۆی ئاوارەبوونی سەدان ھەزار كورد

و ویرانکردنی ژمارهیه کی زوری گوندهکان (11Cowell, March 24, 1988,p). دواى ئه وهى له پوژى (15 ئادارى 1988) ئه م شاره كه وته ده ستى هیزه كوردییه كان و سوپای ئیران، به وه هویه وه حكومه تی عیراق هیزی بۆ سه ركوتكردى راپه رینه كانی كورد به كارهینا و له م پرۆسه سه ربازیانه ی بۆسه ر خه لك و شوپشگیرانی كورد ئه نجامیدا (16.Bingham,2013,p).

به پیتی زانیاری راپوژکاری ریکخراوی هیومن رایتس ووتش (جوست هیلترمان Joost Hiltermann)، سوپای عیراق له سالێ 1983 به دواوه به شیوهیه کی به رفراوان چه کی کیمیایی به کارهینا، ئه و کاته له دۆخی به رگریدا بوو، له توانای نه بوو له به ره كانی شه ردا رووبه رووی هیزشی سوپای پاسدارانی ئیران ببیته وه (17.Hiltermann,2007,p). له م باره یه وه یه کیک له ژهنه راله ئه مریکییه كان ئاماژه ی بۆ ئه وه کرد: "سه ره تا سوپای عیراق چه کی کیمیایی به کارهیناوه، ئه میش له ئه نجامی بی هیوایی ئه و سوپایه بوو له سه رکه وتن به سه ر سوپای ئیران، به لام له گه ل په ره سه ندنی شه ره که، عیراقییه كان به کارهینانی چه کی کیمیاییان کرده تاکه ئامرازی پیکاندنی ئامانجه سه ربازییه کانیا ن". له درێژه ی باسه که یدا ئه و ژهنه راله ئه وه ی خسته روو، که: "له کاتی به رگریکردن له به رانه ر هیرشه کانی سوپای ئیراندا، عیراقییه كان زۆربه ی کات چه کی کیمیایان به کارهیناوه، به تاییه تی گازی خه رده ل، له به ره وه ی شوینه واره که ی ده مایه وه و هاوکات ده بووه هوی پیسکردنی ئه و ناوچانه ی ئیرانییه كان تیندا هیرشیا ن لیتیه وه ئه نجام دده ا. ته نانه ت له به رده وامی شه ره که دا، سوپای عیراق، له کاتی پاشه کشه کردنی له به ره کانی شه ر، په نای بۆ به کارهینانی چه کی کیمیایه ی ده برد، وه ک ئه وه ی له دوا ی ده ستبه سه رداگرتنی شاری هه له بجه له لایه ن سوپای ئیرانه وه له 16 ئاداری 1988 ئه نجامیدا (Trainor, August 5, 1988, p. 8).

ئه م ریکار و پلانه سه ربازییه ی سوپای عیراق له کاتی شکست و پاشه کشه کردنی به رانه ر سوپای ئیران پیاده ی کرد، له شاری هه له بجه کاره ساتیکی مرویی گه وره ی لیکه وته وه، له کاتیکدا خه لکی ئه م شاره به شیک نه بوون له مملانییه که دا. دوا ی ئه وه ی به پیتی زانیارییه کانی پوژنامه ی نیویورک تایمز، هیزه ئاسمانییه کانی عیراق له م پوژهدا تیکه له یه ک له گازی کیمیایی ژه هراویان به کارهینا، که بریتی بوو له گازی (خه رده ل) و گازی (سیانید) (Browne, April 17, 1988,) (7p). له ئه نجامی ئه و هیرشه دا نزیکه ی پینچ هه زار هاوالاتی سقیلی كورد گیانیان له ده ستدا، که زۆربه یان ژن و مندال و

به سالآچوو بوون و ده هه زار که سی دیکه ش به سه ختی برینداربوون. (Sciolino, June 22, 1988, P. 3))
 وینه گری به ریتانی (جون سیمبسون - John Simpson)، یه کیک بوو له و کومه له پوژنامه نووس و وینه گره پوژئاواییانه ی له دوا ی هیرشه که له لایه ن ئیرانه وه بانگه یشتکران بۆ تو مارکردنی رووداوه که، له و راپوورته ی له سه ر رووداوه که بلاویکرده وه، باس له وه ده کات، که وینه کانی هه له بجه له و کاته دا خه مناک بوون، ته رمی خه لکی سقیل له شه قامه کاندئا که وتبوون، ئه مه ش به کاریگه ری خیرا و کوشنده ی گازه ژه هراویه کان روویدا (34.Simpson,2013,p).
 له ده ره نجامی ئه م رووداوه، دوا ی ئه نجامدانی لیکۆلینه وه یه کی خیرا، یه کیک له لیژنه کانی کومه له ی نه ته وه یه کگرتوه کان، ئه وه ی سه لماند که: "نیشانه فیزیکیه کان له سه ر جه سه ته ی قوربانییه کان، ئاماژه ن بۆ به کارهینانی ماده کیمیاییه ژه هراوییه کان. هه روها ئه و هیرشه وه ک ئامرازیکی تو قاندنی سیاسی له به رانه ر دانیشتوانی كورد له ناوچه که به کارهینراوه" (Cowell, March 24, 1988.p.24)).

بلاو بوونه وه ی ئه م راپوورته، کاردانه وه ی کومه لگه ی نیوده وه له تی لیکه وته وه، له پینا و راگرتنی ئه م کرداره نامرۆقانه ی دژ به یاسا و ریکه وته نیوده وه له تیبیه کان بوو، که حكومه تی عیراق له به رانه ر گه له که ی خوی ئه نجامیدا. له م سوئگه وه، خافییر فیلیپی ریکاردو بیریز دی کوپیار - Javier Pérez de Cuéllar (1981-1991) سکرتری گشتی نه ته وه یه کگرتوه کان له وتاریکیدا، که ده که ی له پوژنامه ی نیویورک تایمز بلاو کراوه ته وه، به پشت به ستن به راپوورته لیژنه ی لیکۆلینه وه ی ریکخراوه که، ئاماژه ی بۆ ئه وه کرد، که: "به لگه ی به هیز هه یه له سه ر ئه وه ی حكومه تی عیراق، چه کی کیمیایی له هه له بجه به کارهیناوه" (14.Kingson, April 6, 1988, p)

رژیمی به عس ئه م تو مه تانه ی که ئاراسته ی کران، سه باره ت به ئه نجامدانی هیرشی کیمیایی بۆ سه ر شاری هه له بجه، ره تکرده وه، به پیچه وانه وه به رپرسیاره تیبیه که ی خسته ئه ستوی سوپای ئیران (Cowell, March 24,

24.1988.p). به لایم ئەو هی راستی بوو، ئەو هه بوو؛ حکومهتی عێراق ئەو هه ریشهی به کارهینا بو ناردنی په یامیکی توند بو گروپه کوردیهه کانی هاوپه ییمان له گه ل ئێران، بو ئەو هی له و هاوپه ییمان ته یه یان له گه ل حکومهتی ئێران دوور بکه و نه وه. (Sciolino, June 22, 1988, p. 3))

دوای ئەم رووداوه، و ته بیژی وه زار هتی دهره وهی ئەمریکا (چارلز ریدمان - Charles Redman) له (23) ئاداری (1988) رایگه یاند ئەم رووداوه سه رپنچیهی که تر سناکه به تابه تی له سه ر پرۆتۆکۆلی جنیفی سا لی 1925، به لایم له هه مان کات وا بینرا، که حکومهتی ئەمریکا نایه و ئ عێراق به رپر سیار بکات به ئەنجامدانی هه رشی کیمیاوی، هه ر بۆیه و ته بیژه که ی وه زار هتی دهره وه گو تی: "ئاما ژه هه یه، که رهنگه ئێرانی ش موشه کی کیمیاوی له م شه ره دا به کارهینا بی" (Hiltermann, 2007, p. 7). سه رباری ئەمه ش پێی په سه ند نه بو و شه ی "جینۆساید" بو رووداوه که به کاربێنی (Sciolino, June 22, 1988, p. 3).

راویژکاری ریکخراوی هیومن رایتس وۆچ له نیویۆرک (جوست ر. هیلترمان - Joost R. Hiltermann)، ئاما ژه ی بو ئەو ه کرد، که له و کاته دا "ئه مریکا پشتیوانی لایه نیکی ده کرد دژی لایه نیکی دیکه". به م شیوه یه به روونی ئەو هی نیشاند، حکومهتی ئەمریکا به هۆی پالشتی له حکومهتی عێراق له شه ره که یدا له دژی ئێران، چاوپۆشی له تاوانه که کرد، دوای ئەو هی بو یه که مچار بوو له میژووی دۆزی کورد، په سه که یان بیته پرسیکی نیوده وه له تی (Hiltermann, 2007, p. 16). فه رامۆشکردن و به لاری دا بردنی هه رشی کیمیاوی سو پای عێراق بو سه ر شاری هه له بجه له لایه ن به رپر سانی حکومهتی ئەمریکا، ئامانج لێی دوورخستنه وهی عێراق بوو له سه رکۆنه کردنی جیهانی. له کاتیکدا بالیۆزی ئەو کاته ی ئەمریکا له عێراق (فرانسیس ریکاردونی - Francis Ricciardone)، دوای رووداوه که ئاما ژه ی بو ئەو ه کرد، که خۆی و هاو ریکانی زانیاری هه والگرییان هه بووه له سه ر هه رشه کیمیاوی عێراق و کاروانه کانی چه کی کیمیاوی، که له کۆمپانیای کانی ئەلمانیای رۆژئاوا به ر له سه ری سا لی 1983 گه یشتنه عێراق، به لایم به هۆی پاراستنی سه رچاوه ی زانیارییه کانیان، له و کاته دا نه یان توانیوه ئەو زانیارییه نه بلا و بکه نه وه. (Hiltermann, 2007, p. 39). ئەو ه له کاتیکدا یه بالیۆزی ئەمریکا ئەو هی شار دۆته وه، که حکومه ته که ی له سه ر ده می سه رۆک رۆنالد ریگان - Ronald Reagan (1981-1989)، به شیوه یه کی به ر ده وام چه کی کومه لکوژیان به سه دام حوسین داوه، هه رچه نده ده زگا هه والگرییه کان هۆش داری پێیان داوه، که حکومهتی عێراق کار له سه ر به ره مه یانی چه کی کومه لکوژ ده کات (Lando, 2007, p. 1). ئەم زانیارییه نه ده رخه ری ئەو راستییه ن، حکومهتی ئەمریکا یه کێک بووه له به رپر سیاران کومه لکوژی کردنی کورد له سا لی 1988 له شاری هه له بجه، به هۆی چاوپۆشی له تاوانبارانی رووداوه که و به ر ده وام بوونی له پیشکه شکردنی یارمه تی سه ربازی به حکومهتی عێراق. ته نانه ت نوینه ری سه رۆکی ئەمریکا بو رۆژه لاتی ناو ه راست دونا لد رامسفیلد (Donald Rumsfeld) هه یچ به م رووداوه که نیگه ران نه بوو. (صعب، 2021، ص 100).

ئەم هه لۆیسته ی حکومهتی ئەمریکا وه ک هه لۆیسته نه رینیه کانی دیکه ی به رانه به به کورد، بووه جیگه ی ره خنه و سه رنجی رۆژنامه نووسی ئەمریکی و لیام سافیر. به شیوه یه ک سه ربازی ئەو هی سه رکۆنه ی پیا ده کردنی سیاسه تی توندوتیژی حکومهتی عێراقی کرد به رانه به به کورد، له وانه ش به کارهینانی چه کی کیمیاوی، هاوکات داوای ده ستیوه ردانی نیوده وه له تی کرد بو چاره سه رکردنی ئەم پیشیلکاریانه ی مافی مرۆف، که به رانه به به گه لی کورد ئەنجام درا، Donovan (2006, p. 8)). له سه ر ئەم بنه مایه له باب ته کیدا له ستونی وتار به ناو نیشانی (کوشتنی کورده کان له سه ر ده ستی عێراقیه کان رابگرن)، له (5) ئه یلولی 1988) نووسیویه تی: "له دوای راوه ستانی شه ری نیوان عێراق و ئێران، سه دام حوسینی دکتاتۆری عێراق، هه رشیکی سه ربازی نوئی ده ستپیکردوه وه ک تۆله سه ندنه وه یه ک بو سزادانی گه لی کورد له باکووری عێراق، ئەوانه ی بویرانه به ر ده وام بوون له خه بات له پینا و به ده سه ته یانی ئۆتۆنۆمی له کاتی شه ری دکتاتۆر له دژی ئێران. دوای ئەو هی هه زه کانی له دوای ئاگر به ست ده ستیان کراوه بوو، سه دام حوسین کورده کانی به گازی خه رده ل له ناو برد. ئیستا (90) هه زار په نابه ری کورد له ناو خیه وه ته کان ده ژین به درێژی سنیوری تورکیا. له کاتیکدا (40) هه زاری دیکه یان نه یان توانی رابگه ن. ئەم هه لمه ته ی جینۆسایدکردن، ئامانجی گه لیکی دیرینه، هه یچی ناو جگه له وه ی مه به سه تیه تی پارێزگاری له زمان و داب و نه ریت و کولتووری خۆی بکات، له ژیر سایه ی ئازادیدا. ئیسه ئیستا

سهیری فرۆکه جهنگییه کانی سه دام حوسینیان ده کرد، کاتی مردنی به سهر کورده کان ده باراند، ته نیا له بهرته وهی به ده م بانگه شهی جورج بۆش-George Bush (1989-1993) چون بۆ راپهرین، دواى ئه وهی چه ندين جار، هانی عیراقییه کانیدا رژی می سته مکاری عیراق له به غدا بر وخینن، به شیوهیه کی ئاشکرا به لینی پیدان پاریزگاری له ئاسمانی عیراق بکات له بهر ده م له فرۆکه جهنگییه کانی دیکتاتور. هۆکاری نه بوونی ئازایه تی و هه ستردن به ئامانجیکی ئه خلای، ده گهریته وه بۆ ئه وهی، بۆش نایه وئ له راپهرینی شیعه کان له باشوور و کورد له باکوور تیوه بگلی، چونکه به بر وای ئه و، ئه م بابه ته ده بیته هوی دروستکردنی نا سه قامگیری له ناوچه که". (Safire, March 28, 1991, Section A, p).

(25)

سافیر له باسکردنی ورده کاری پرۆسه سه ربازییه که، نووسی: "هیزه کانی گاردی کوماری عیراق، که ئیستا له ژیر فه رمانی سوپا بیانیه کان کار ده کن، چیژ له کوشتنی هاو لاتیانی خویان وه رده گرن له سه رکوتکردنی راپهرینی شیعه کان له باشوور، که له لایه ن ئیزانه وه پالپشتی ده کری، ئیستاش تانک و فرۆکه کانیا ن به ره و باکوور جووله پیکردوه بۆ گه راندنه وهی شاری که رکوک له ده سته کورد. هیزه کانمان ئه گه ر ریکری له و شه قاونه نه کن. ئه وه بوش ده بیته سنیه م سه رۆکی ئه مریکا، که خیانه ت له کورد بکات. ریچارد نیکسون له هه فتا کانی سه دهی رابردوودا، له سه ر داوای شای ئیزان، به مه به سته گه یشتن به سه قامگیری ناوچه یی، ئه و کاره یی کرد؛ رۆنالد ریگان له سالی 1988 ئه و کاره یی کرد، کاتی ک پاداشتی سه دام حوسینی کرد به به خشین چه کی زیاتر، هه رچه نده سه دام له و کاته 12 هه زار کوردی به گازی ژه راوی بۆر دومان کرد له هه له بجه. (Safire, March 28, 1991, Section A, p). 25. ئه م بابه ته یی سافیر، تومه تبارکردنی راسته وخوی کۆشکی سپی بوو، به ریگه خو شکردن بۆ هیزه عیراقییه کان بۆ سه رکوتکردنی کورده کان به بی گۆیدانه پرهنسیه ئه خلای و مرۆفایه تییه کان، ئه مه ش ته واوی بانگه شه کانی ئه مریکای سه به اهرت به مافی مرۆف و پاراستنی چه وساو و ژیر ده سته کان، خسته ژیر پرسیا ریکی قول و متمانهی ئه مریکای له لایه ن میله تانی بی پشتیوان لاواز و بی به ها کرد.

سافیر له م بابه ته یی شیکاری بۆ هه لوئیس و داواکارییه کانی سه رکردایه تی کورد کردوه، له سه ره تاوه گه راوه ته وه بۆ ورده کاری یه که م خیانه تی حکومه تی ئه مریکا له به رانه بر به کورد و له م باره یه وه نووسی: "مه لا مسته فا بارزانی، سه رکرده ی ئه فسانه یی کورد، که به نه خو شی شیزپه نجه مرد، له سالی 1975 له گه ل کورپه گه نجه که ی، دوا ی خیانه ته که مان له لایه ن ئازانسی هه والگری ئه مریکا (CIA)، له ولاتی قیرجینیا ده ربه ده ر کران. من هه رگیز جه نگاوه ریکم نه بینوه له م پیاوه ئازاتر و به که رامه تر بی. هه میشه به هه سه ره ته وه ده یگوت" کورد دۆستی نییه". له م هه فته یه دا په یامنی رانی ئه مریکی چاوپیکه وتنیان له گه ل مه سعودی کوری بارزانی کرد. به پیچه وانه ی زۆریه ی سه رکرده کانی نه یاری سه دام حوسین، ئه و جه نگاوه ریکه له مه یدان، نه ک ته نیا ده نگیک بی له ده ره وه ی ولاته که ی. له ناوخی عیراق نوینه رایه تی گه له که ی ده کات، نه ک به رژه وه ندی ولاتانی دراوسی له به رچاوبگری له سه رووی به رژه وه ندی میله ته که ی، بۆیه خوی ده رخست که ئه و کوری راسته قینه ی مه لا مسته فایه. مه سعود بارزانی له م دۆخه دا که میله ته که ی روه به رووی بویه وه گوتی: ئه و چوار ملیون کورده ی که نزیکه ی چاره کیکی دانیشتوانی عیراق پیکده هینن، له ئیستادا هه ولی سه ره خوی نادن، به ئۆتۆنومی له چوارچیوه ی عیراقدا رازی ده بن، ئه گه ر ریز له مافی کومه له و ئابین و ئایدۆلۆژیا جیاوازه کان بگریت. (Safire, March 28, 1991, Section A, p). 25

داخوازییه کانی گه لی کورد، که مه سعود بارزانی وه ک سه رۆکی پارتی دیموکراتی کوردستان گوزارشتی لیکرد، پیچه وانه ی خواستی ئیزان بوو بۆ دروستکردنی ده وله تیکی شیعه مه زه هب له عیراق. هاوکات به ریبه ککه وتنی هه بوو له گه ل خواسته سیاسییه کانی شانشین سعوویه، که خوازیاری مانه وه ی سیسته میکی دیکتاتوری سه ربازی سوننه بوو؛ له لایه کی دیکه حکومه تی سوریا له م قوناغه دا خوازیاری ناسه قامگیری بوو له هه موو بواره کان، له به رته وه ی له ناکۆکی قولی ئایدۆلۆژی سیاسی بوو له گه ل سه رکرده کانی حزبی به عس له عیراق. به لام ئه مه، ده وله تی تورکیای بیزار و ناره حه ت نه کرد. له به رته وه ی سه رۆکی تورکیا تورکت ئوزال، هه ولی ئه وه ی ده دا ولاته که ی بخاته ریزی ولاتانی ئه ندامی یه کیتی ئه وروپا و بیته به شیک له ئابوورییه که یان. (Safire, March 28, 1991, Section A, p). 25، سافیر له و

بابه ته یدا، ئاماژه ی به کرانه وهیه کی سیاسی هه ریمایه تی کرد به رانبه ر به پرسى کورد له لایه ن حکومه تی تورکیا، هه رچه نده له سۆنگه ی به رژه وه ندییه ته سه که کانی ئه م و لاته چر بویه وه، به لام له گه ل ئه وه شدا، هاندانیک بوو بۆ کار به ده ستانی کۆشکی سپی، تا پێچکه ی ده ستیوه رنه دان له کاروباری عیراق بشکینن و به راده یه کی که میش بئ، هه لویستیک بنوینن بۆ پارێزگار یکردن له کورده کان، به رانبه ر ئه و هه ره شانیه ی رووبه روویان ده بیته وه له لایه ن حکومه تی عیراق.

سافیر له م بابته یدا، چه ند داواکارییه کی خسته به رده م لیپسراوانی ئه مریکا له کۆشکی سپی و نووسی: "نابی پیگری له هیزه ئه مریکیه کان بکه ی له عیراق، ده ستوه ردان له م دۆخدا بکه ن، له کاتیکدا تانک و فرۆکه جه نگییه کان، هیزه راپه ر یوه کانی دژ سه دام حوسین له ناو ده بن. پێویسته سه رۆک بوش به به غدا رابگه یه نی که بوه ستن و جووله به تانکه کانیان نه که ن و هیزه کانیان له باکوور بلاونه که نه وه. ئیمه پێویسته نێردراویکی بالا بۆ لای مه سعوود بارزانی بنیرین و پێویسته په یامیک بۆ ده سه لاتدارانی عیراق له به غدا بنیرین: له ماوه ی 48 کاتژمێردا سه دام حوسین بروخینن و ده ست به دانوستان بکه ن له گه ل کورده کان (Safire, March 28, 1991, Section A, p. 25). ئه وه ی تیپینی ده کری، ئه م رۆژنامه نووسه زیاتر متمانه ی به سه رۆکی پارته ی دیموکراتی کوردستان مه سعوود بارزانی بووه، بۆ ئه وه ی بیته پردیکی په یوه ندی له نیوان حکومه تی ئه مریکا و کورده کان، ئه مش به هۆی پاشخانی میژوویی بارزانییه کان بوو له گه ل حکومه تی ئه مریکا، هاوکات هه ولێک بوو بۆ قه ره بوو کردنه وه ی ئه و زیانانه ی سیاسه تی ده ره وه ی ئه مریکا له بزافی رزگار یخوازی کوردی گه یانده بوو له قوناغه کانی پێشووتر.

دوا جار حکومه تی ئه مریکا له پیگه ی یاریده ده ریکی سه رۆک بوش ئاشکرایکرد، که تاکه فشار له سه ریان، ئه و هه ولانه یه له لایه ن رۆژنامه نووسانه وه له به رانبه ر کۆشکی سپی ئه نجام ئه درئ بۆ ده ست وه ردان له کاروباری باکووری عیراق و به ده نگه وه هاتنی کورد و رزگار کردنیان له ژێر ده ست و چه وسانه وه ی حکومه تی عیراق (Safire, April 4, 1991, Section A, p. 23). به م شیوه یه هه وله کانی سافیر نزیک بویه وه له وه ی به ئه نجام بگات، به تایبه تی داوی ئه وه ی له بابته تیکی دیکه یدا به ناو نیشانی (ده ستیوه ردان ئه رکه) نووسی: "له کۆتاییدا سه رۆک بوش داوی له به غدا کرد کۆشتنی په نابهران رابگریت، ئه گه رنا رووبه رووی هیرشی هیزی ئاسمانی ئه مریکا ده بیته وه (Safire, April 15, 1991, Section A, Page 17).

به م شیوه یه کۆششه کانی سافیر و هاوپیسه کانی له رۆژنامه جیهانییه کان، بۆ فشار دروستکردن له سه ر حکومه تی ئه مریکا بۆ پاراستنی کورد ئه نجامیاند، له پال هه وله دیپلوماسی و سیاسیه کانی دیکه ی هه بوون بۆ هه مان مه به ست، ده ره نجامی ئه ریئی لیکه وته وه، کاتیک هه واله خۆشه چاوه رواننه کراوه که ی له پیگه ی رۆژنامه ی نیویۆرک تایمه وه به گه لی کورد گه یاند و نووسی: "ئیداره ی بوش به نه ینی دانوستان ده کات بۆ ریکه وتنیک له گه ل هاوپه یمانه کانی بۆ کشانه وه ی داوین هیزی گاردی کۆماری له کوردستانی عیراق (Safire, June 24, 1991, Section A, Page 15). به تیپه ر بوونی چه ند مانگیکی که م، سافیر کۆتایی به بانگه شه کانی هینا له سه ر پاراستنی کورده کان و رایگه یاند: "ئیتیر کۆشکی سپی، سیاسه ته که ی به رانبه ر به گه لی کورد گۆری و له گه ل هاوپه یمانه کانی هیلکی ئه منیان به درێژایی هینی ۳۶ کیشا، که گه ره نتی سه لامه تی گه لی کورد ده کات (Safire, September 12, 1991, Section A, Page 25).

ئه نجام

داوی ئه نجامدانی لیکۆلینه وه و وورده کاریکردن له شیکردنه وه ی ته وه ر و بابته کانی په یوه ندییان هه بوو به م توێژینه وه یه، گه یشتینه ئه م چه ند ئه نجامه ی خواره وه:

۱- به دیدی رۆژنامه نووس سافیر هه لویستی ویلایه ته یه کگرتووکان له سالانی ۱۹۷۵، ۱۹۸۸، ۱۹۹۱، خیانته تی گه وره بوون به رانبه ر به کورد.

۲- رومالی ویلیام سافیر بۆ بارودۆخی کورد و به رگریکردن له دۆزه که یان، به شداربووه له گۆرینی هه لویستی سیاسه تمه دارانی ئه مریکا به رانبه ر دۆزی کورد.

۳-سافیر زیاتر لەهەر لایەنیک، داوای هەماهەنگی لە دامەزرادە سیاسی و سەربازییەکانی ئەمریکا کردووە لەگەڵ مەلا مستەفا بارزانی و لە قوناعی دواتریش لەگەڵ مەسعود بارزانی سەرۆکی پارتی دیموکراتی کوردستان، لەبەرئەووەی بە پێیەری کورد و دۆستی پۆژئاوا و ئەمریکا سەیری کردون.

۴-سافیر لەگەڵ هەموو پێشھاتە سیاسییەکانی لە کوردستان روویانداوە، هەولێ نزیکردنەووەی کۆشکی سپی داوێ لەگەڵ سەرکردایەتی بزاقی رزگارخواری کورد.

۵-سافیر بەشداریبوو لە بەنیووەولەتیکردنی دۆزی کورد لە عێراق، بەتایبەتی لە داوای پووداوەکانی جینۆسایدکردنی کورد و کیمیابارانکردنی شاری هەلەبجە لە ساڵی ۱۹۸۸ و کۆچڕەوی کوردان لە ساڵی ۱۹۹۱.

پەراویزەکان:

۱-خەلاتەکە لە ناوخۆی ویلایەتە یەگرتوووەکانی ئەمریکا دەبەخشریتە باشترین گۆڤار و پۆژنامە و پۆژنامەنوس، کە کاروباری پۆژنامەوانی ئەنجام ئەدەن. (رەحمان & عبدالله، ۲۰۲۴، ل. ۱۳۴).

۲-داوای رێککەوتننامەی جەزائیری ۱۹۷۵، ئەنجومەنی نوینەرانی ئەمریکا، زانیاری لەسەر پەییوەندییە نەینییەکانی ئازانسێ هەوالگری ناوهندی (CIA) و کۆشکی سپی بەتایبەتی کیسینجەر پی گەیشت و بەو هۆیەو بەریاریدا لەسەر پێکھێنانی لیژنە یەکا بەسەرۆکایەتی (ئۆتیس پایک Otis G. Pike) ی نوینەری دیموکراتەکان لە نیویۆرک. لیژنەکە لە (۱۹) ی کانونی دووھمی (۱۹۷۶) راپۆرتی خۆی پێشکەشی کۆنگرێس کرد و پەردە ی رامالی لەسەر شیوہی ئەو پەییوەندییانە و رەخنە ی توندی لەکار بە دەستانێ کۆشکی سپی گرت لەسەر ئەم پرسانە ی پەییوەندییان هەبوو بەکاری نەینیی. بەتایبەتی لەم دەقە ی کە تاییبەت کرابوو بە پەییوەندیەکانیان لەگەڵ سەرکردایەتی کورد. لیژنەکە ئاماژە ی بۆ ئەو کرد کە: "ئەوانە ی چەک و پارەیان لە ئەمریکا وەر دەگرت [مەبەستی کوردەکانە]، کۆمەڵیک ئیتنیکی راپەریو بوون، کە بۆ ئۆتۆنۆمی شەریان دەکرد لە ولایتیکدا [مەبەستی عێراق] کە هاوسنووری ولایتیکی هاوپەیمانان بوو [مەبەستی ئێران]... ئەو بەلگانە کە لە دەستی کۆمیتەدان، بەروونی دەریدەخەن کە سەرۆک کۆمار، دکتۆر کیسینجەر و وەزارەتی دەروە هیوای سەرکەوتنی کوردەکانیان نە دەخواست. ئەوان پێیان باشتر بوو کە کوردە راپەریوکان تەنیا تا ئەو ئاستە بەهیزبن کە دژایەتی (عێراق) بکەن و سەرچاوەکانی ولاتی (عێراق) بەفیرۆ بدن کە دراوسینی هاوپەیمانە کەمان بوو. ئەو سیاسەتە ی ئیمە تەنانەت لە چوارچۆیە ی پرۆسە ی نەینیشدا کاریکی باش نەبوو". ئەمەش دانپێداننیک فەرمی بوو لە دامەزرادە یەکی بالای ئەمریکا لەسەر پێشیلکردنی بنەما سیاسییەکانی پەییوەندییە نادەولەتیەکانی ئەم ولاتە لە پۆژھەلاتی ناوەرست و جیھان بەگشتی. (Latham, 1976, p 84)

سەرچاوەکان:

• بەلگەنامە بۆدووەکراوەکان

- House of Representatives, (2011), Camp Ashraf: Iraqi Obligations and State Department Accountability: Joint Hearing Before the Subcommittee on Oversight and Investigations and the Subcommittee on the Middle East and South Asia of the Committee on Foreign Affairs, House of Representatives, One Hundred Twelfth Congress, First Session, U.S. Government Printing Office, Washington, December 7.

• کتیبی بەلگەنامە ی:

- شۆرشی ئەیلوول لە بەلگەنامە نەینییەکانی ئەمریکا، ئامادەکردن و وەرگیرانی: وریا رەحمانی، تاران، ۲۰۱۳.

• یاداشت:

- ھنری کیسنجر، سنووات التجدید (المجلد المستخلص لمذکراته)، ت: د. ھشام الدجانی، ط 2، السعودیة، 2010.

• تووژینەووە زانستییەکان

بەزمانی کوردی

- رەحمان، قارەمان حەیدەر & عبدالله، اسماعیل عبدالله. (۲۰۲۴)، رەنگدانەووەی دۆزی کورد لە پۆژنامە ی نیویۆرک تایمزی ئەمریکیدا ۱۹۶۸-۱۹۶۸، گۆڤاری زانکو بۆ زانستە مرووقایەتیەکان، بگ (۲۸)، ژ (۳)، ۱۵ تشرینی یەکەم.

- ویسی، کاروان صالح (۲۰۱۹)، رهنگه دانا شوهره شامه یلؤلج د رۆژنامه نیویورک تایمزدا (حوزه پیرانا ۱۹۶۱-کانونا ئیککی ۱۹۷۰)، گوفاری زانکوی کۆیه بۆ زانسته مروّقیه تی و کۆمه لایه تییه کان، بهرگی (۲)، ژ (۱).

به زمانی عه ره بی

- عبدالله، ثناء فؤاد (1999)، أكراد إيران بين التصدع الداخلي و صيغة التوازنات الاقليمية، مجلة السياسة الدولية، القاهرة، ع(135)، كانون الثاني.

به زمانی ئینگلیزی

- Elis, Hadi. (2004). The Kurdish Demand for Statehood and the Future of Iraq, The Journal of Social, Political, and Economic Studies; Washington Vol. 29, Iss. 2, (Summer 2004): 191-209.
- Ivanov, Stanislav. (2023). The kurdish problem as a legacy of the versailles system of the world order. August, Scientific and Analytical Herald of IE RAS, 34(4):122- 131, doi: 10.15211/vestnikieran42023122131-
- Kohanyi, A. (2005). Turning Inward Versus Turning Outward: A Retrospective Study of the Childhoods of Creative Writers Versus Journalists. Creativity Research Journal, 17(4):309-320. doi: 10.1207/S15326934CRJ1704_2.
- Naumkin, Vitaliy. (2019). The Kurdish Conundrum of the Middle East (The Case of Iraq). Mirovaia ekonomika i mezhdunarodnye otnosheniia 63(5), pp.76-87 DOI: 10.20542/0131-2227-2019-63-5-76-87
- Shane, Donovan. (2006). Kurdistan: The Elusive Quest for Sovereignty. (Harvard International Relations Council, Inc), Vol, 28, Iss: 3.

به زمانی روسی

- Alexey, Sennikov. (2021). Американо-иракские отношения и курдский вопрос в 1972–1975 гг., ISSN 2411-2070, No 4(24), 36-43. doi: 10.25730/vsu.2070.21.049.
- Сенников А.И. (2017). Иракские курды в политике США в 1969-1976 гг. Вестник Вятского государственного университета, (10).

کتیب

به زمانی کوردی

- شوهرشی ئه یلؤل له به لگه نامه نه ئینییه کانی ئه مریکادا، ئاماده کردن و وهرگیرانی: وریا رحمانی، تاران، ۲۰۱۳.
- عه دۆ، ئه سعده (۲۰۲۱)، میژووی سه ره تایی شوهرشی گولان ۱۹۷۶/۵، ۲۶، چ ۲، له بلاو کراوه کانی دهسته ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان. هه ولیر.

به زمانی عه ره بی

- صعب، جاد (2021)، ربيع جديد (خريطة أنتفاضات أفريقيا و غرب أسيا 2018-2020)، ت: مروة الشريف و غسان بن خليفة، دار صفصاقة للنشر و التوزيع والدراسات، مصر.
- فیدال، الان غریش دومینیک (2010)، الابواب المائة للشرق الاوسط، ترجمة: ميشال كرم، دار الفارابي، بيروت.
- محمود، الفريق الركن صلاح عبود (2016)، شركة دار الاكاديميون للنشر والتوزيع، عمان.

به زمانی ئینگلیزی

- Bingham, Jane. (2013), Living through the Gulf wars with Iraq, London: Raintree.
- Bulloch, John & Morris, Harvey. (1992), No friends but the mountains: the tragic history of the Kurds, New York: Oxford University Press.
- Hiltermann, Joost R. (2007), A poisonous affair: America, Iraq, and the gassing of Halabja, New York, NY: Cambridge University Press.
- Lando, Barry. (2007), Web of deceit: the history of Western complicity in Iraq, from Churchill to Kennedy to George W. Bush, New York.
- Safire, W. (2005). Before the Fall: An Inside View of the Pre-Watergate White House (1st ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781351314602>.
- Safire, William. (2001). Let a simile be your umbrella. New York.
- Safire, William. (2008). Safire's Political Dictionary. New York, Oxford University Press.
- Safire, William. (1975), Before the fall: an inside view of the pre-Watergate White House, New York.
- Simpson, John. (2003), The Wars Against Saddam: Taking the Hard Road to Baghdad, London.

رۆژنامه کان

- **The New York Times**
- Bernard Gwertzman, Kissinger Assails Report by Pike as 'Malicious Lie' Charges That House Intelligence Panel Produced a 'Distorted' Document—Ford Offers to Investigate Leak, February 13, 1976.
- Books of The Times; End Papers, June 18, 1964.

- Browne, Malcolm W. (1988), IDEAS & TRENDS: Chemical Weapons; 'Poor Man's Atomic Bomb' Is Once Again Used in Battle, April 17, Section 4.
- COLUMN BY SAFIRE ON KURDS ASSAILED, February 6, 1976.
- Cowell, Alan.(1988),IRAN CHARGES IRAQ WITH GAS ATTACK, March 24.
- Elaine, Sciolino.(1988), Kurdish Chief Gains Support In U.S. Visit, June 22, Section A.
- Kingson, Jennifer A. (1988), Victims of Gulf War Treated at Queens Hospital, April 6.
- Letters to the Editor, February 17, 1976.
- Pace, Eric. (1975), Leader of Kurdish Revolt Says That Fighting in Iraq Is Ended, 23 March.
- Safire, William. (1973), Openers, April 16, 1973.
- Safire, William. (1976), Of Kurds and Conscience, December 13.
- Safire, William. (1977), Of Kurds and Kissinger, Carter and Conscience, December 19.
- Safire, William. (1977), Of Kurds and Kissinger, Carter and Conscience, December 19.
- Safire, William. (1978), Silence is Guilt, April 24, Section A.
- Kihss, Peter. (1978), 3 on The Times Get Pulitzer Prizes; Philadelphia Inquirer Wins Award', April 18.
- Safire, William. (1979), ESSAY 'Forward to Death', March 12, Section A.
- Safire, William. (1979), ESSAY, September 20.
- Safire, William, (1980), On Language; Neatness Counts Watch Your Baggage Rule in, March 30, 1980, Section T.
- Safire, William. (1988), ESSAY; Stop the Iraqi Murder of the Kurds, September 5, Section 1.
- Safire, W. (1988), On Language; Fewer Bursts, Less Bursting, March 27, Section 6
- Safire, William. (1991) E ssay; The Kurds' Dilemma, September 12, Section A, Page 25.
- Safire, William. (1991), ESSAY; Bush's Bay of Pigs, April 4, Section A,
- Safire, William. (1991), Essay; Duty to Intervene, April 15, Section A.
- Safire, William. (1991), ESSAY; Follow the Kurds to Save Iraq, March 28, Section A,
- Safire, William. (1991), Essay; To Protect the Kurds, June 24, Section A.
- Trainor, Bernard E. (1988), Chemical War: Threat in Third World? August 5, Section A.
- **The village Voice**
- Latham, Aaron. (1976), Report The President Does Not Want You to Read, Introduction to the Pike Papers, Vol. XXI, No.7, February 16.

پینگە ی ئەلکترونی

بەزمانی ئینگلیزی

- McFadden, Robert. (2009), William Safire, Political Columnist and Oracle of Language, Sept. 27. <https://www.nytimes.com/2009/09/28/us/28safire.html>.
- Dowd, Maureen.(2009), Opinion On Safire, Sept. 29. <https://www.nytimes.com/2009/09/30/opinion/30dowd.html>.
- Kenneth J. Davis.(2009), Opinion Letter William Safire's Legacy, Sept. 28. <https://www.nytimes.com/2009/09/29/opinion/129safire.html>.
- بەزمانی روسی
- Сенников, А. И. (2019). Курдский вопрос в контексте ближневосточной политики администрации Р. Рейгана в 1981-1987 гг. Россия и Америка в XXI веке, (3), 11-11. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43130767>.

النشاط الصحفي لويليام سفير حول السياسة الأمريكية تجاه الأكراد (1976-1991)

قارمان حيدر رحمان

قسم التاريخ، كلية الآداب، جامعة صلاح الدين - أربيل، إقليم كردستان، العراق

Qaraman.rahman@su.edu.krd

الملخص

لقد كان لجهود الصحفيين الأميركيين البارزين بشأن القضية الكردية، منذ انهيار الثورة الكردية في العراق عام 1975 وحتى الهجرة الجماعية للأكراد في ربيع عام 1991، أثر إيجابي في تغيير سياسة البيت الأبيض المترددة تجاه الأكراد. كان ويليام سفير كاتبًا مؤثرًا في صحيفة نيويورك تايمز، حيث غطى القضية الكردية وحلل السياسة الخارجية الأمريكية بعمق. وقد ساهمت جهوده في تغيير موقف الحكومة الأمريكية، مما أدى إلى اعتماد مجلس الأمن الدولي القرار رقم 688 في عام 1991، والذي ضمن حماية الشعب الكردي من خلال إنشاء منطقة حظر جوي في العراق. يتألف البحث المعنون بـ (النشاطات الصحفية لويليام سفير حول السياسة الأمريكية تجاه الأكراد 1976-1991) من مقدمة ومبحثين. يتناول المبحث الأول سيرة سفير الشخصية ويركز الموضوع الثاني على موقف سفير من أبرز الأحداث في جنوب كردستان، بما في ذلك انهيار الثورة الكردية في عام 1975، والثورة الكردية الجديدة، و عملية الإبادة الجماعية التي شنتها الدولة العراقية ضد الأكراد في عام 1988، وانتفاضة الشعب الكوردي في كردستان ربيع 1991. الكلمات المفتاحية: سفير، كرد، نيويورك تايمز، صحيفة، أمريكا.

William Safir's Journalistic Work on US Policy toward the Kurds (1976-1991)

Qaraman Haidar Rahman

Department of History, College of Arts, Salahaddin University-Erbil, Kurdistan Region, Iraq

Qaraman.rahman@su.edu.krd

Abstract

The efforts of prominent American journalists on the Kurdish issue, from the collapse of the Kurdish revolution in Iraq in 1975 until the mass exodus of Kurds in the spring of 1991, had a positive impact on changing the White House's hesitant policy toward the Kurds. William Safir was an influential writer for the New York Times, covering the Kurdish issue and analyzing American foreign policy in depth. His efforts contributed to a change in the US government's position, leading to the adoption of UN Security Council Resolution 688 in 1991, which guaranteed the protection of the Kurdish people by establishing a no-fly zone over Iraq. The research, entitled "William Safir's Journalistic Activities on US Policy Toward the Kurds 1976-1991," consists of an introduction and two chapters. The first deals with Safir's personal biography, and the second focuses on Safir's position on key events in southern Kurdistan, including the collapse of the Kurdish revolution in 1975, the new Kurdish revolution, and the genocide.

Keywords: Safire, Kurd, New York Times, Newspaper, America